Google Workspace

Contratto relativo a Google Workspace for Education (Online)

Il presente contratto Google Workspace for Education (**"Contratto"**) viene concluso tra Google Ireland Limited, società costituita in base al diritto irlandese, con sede in Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda (**"Google"**) e la persona giuridica identificata nel Modulo di ordine (**"Cliente"**). Il presente Contratto entrerà in vigore dalla data in cui il Cliente farà clic sul pulsante "Accetto" riportato di seguito o, se applicabile, dalla data in cui il Contratto verrà controfirmato (**"Data di validità"**). Accettando a nome del Cliente, si dichiara e garantisce di: (i) disporre di piena autorità legale per vincolare il proprio datore di lavoro o la persona giuridica applicabile ai presenti termini e condizioni; (ii) avere letto e compreso il presente Contratto; e (iii) accettare il presente Contratto per conto della parte rappresentata. Qualora non si disponga dell'autorità legale per vincolare il Cliente, non fare clic sul pulsante "Accetto" (o, se applicabile, non firmare il presente Contratto). Il presente Contratto regola l'accesso ai Servizi e l'utilizzo degli stessi da parte del Cliente e avrà effetto a partire dalla Data di validità.

1. Servizi.

1.1 Disposizioni generali. Google fornirà i Servizi in conformità al presente Contratto e al Contratto sui livelli di servizio (SLA). Google fornirà al Cliente un Account amministrativo da utilizzare per amministrare gli Account Utente finale e altre funzioni dei Servizi. Il Cliente: (a) amministrerà gli Account Utente finale tramite la Console di amministrazione e gli Strumenti di amministrazione e (b) stabilirà quali Servizi fornire agli Utenti finali.

1.2 Modifiche.

(a) Ai Servizi. Google può apportare di volta in volta modifiche ai Servizi che siano ragionevoli dal punto di vista commerciale. Nel caso in cui Google apporti una modifica sostanziale ai Servizi, ne informa il Cliente tramite il mezzo scelto da Google, a condizione che il Cliente abbia pattuito per iscritto con Google di essere informato in merito alle predette modifiche.

(b) Agli URL Contrattuali. Google può apportare di volta in volta modifiche agli URL Contrattuali che siano ragionevoli dal punto di vista commerciale. Nel caso in cui Google apporti una modifica sostanziale agli URL Contrattuali, ne informa il Cliente tramite l'invio di email all'Indirizzo per le Comunicazioni o servendosi della Console di Amministrazione per allertare il Cliente. Qualora la modifica abbia un effetto negativo essenziale sul Cliente e il Cliente non accetti la modifica, il Cliente stesso deve darne comunicazione a Google tramite l'Help Centre entro trenta giorni dal ricevimento della comunicazione della modifica. Qualora il Cliente dia a Google la dovuta comunicazione, resta soggetto alla disciplina in vigore immediatamente prima della modifica fino al termine del corrente Periodo dei Servizi interessato. In caso di rinnovo dei Servizi interessati in conformità con il presente Contratto, essi vengono rinnovati ai sensi dell'URL Contrattuale di Google in vigore in quel momento.

1.3 Alias. Il Cliente è tenuto in via esclusiva al monitoraggio, alla risposta ai, ed altrimenti all'elaborazione dei messaggi email inviati agli alias aventi la denominazione di "abusi" e "postmaster" per il Nome o i Nomi di Dominio del Cliente. Il Cliente accetta che Google possa monitorare le email inviate ai suddetti alias per i Nomi di dominio del Cliente per le relative attività volte ad identificare gli abusi sui servizi.

1.4 Annunci pubblicitari. Google non pubblica annunci pubblicitari nei Servizi né utilizza i Dati del cliente per la pubblicazione di annunci.

1.5 Account Utente finale. Il Cliente può richiedere Account Utente finale contattando il proprio Account Manager Google o il personale di assistenza Google. Per ciascun acquisto di Account Utente finale aggiuntivi durante il Periodo dei Servizi, Google e il Cliente compileranno un apposito Modulo di ordine supplementare per l'acquisto.

1.6 Google Vault. Se il Cliente acquista Google Vault, dietro pagamento della relativa Tariffa, saranno applicati i seguenti termini aggiuntivi:

(a) Conservazione dei dati. Google conserverà i dati archiviati del Cliente per il periodo selezionato nei Servizi dall'Amministratore, ma solo se il Cliente rinnova Google Vault per l'intero periodo di conservazione. Se i Servizi Google Vault scadono o vengono interrotti in conformità ai termini del Contratto, l'obbligo da parte di Google di conservare i Dati del cliente archiviati cesserà immediatamente.

(b) Acquisto iniziale di Google Vault. All'atto dell'acquisto iniziale di Google Vault, il Cliente accetta di acquistare Account Utente finale di Google Vault per tutto il personale che dispone di Account Utente finale di Google Workspace for Education. Il Cliente può utilizzare Google Vault per studenti ed ex-allievi senza alcun costo.

Account Utente finale aggiuntivi per il personale. Una volta effettuato l'acquisto iniziale di Google Vault, se durante il Periodo dei Servizi il Cliente aggiunge almeno un ulteriore 20% di Account Utente finale per il personale oltre agli account acquistati durante lo stesso periodo, il Cliente accetta di acquistare Google Vault per gli Account Utente finale aggiuntivi per la durata rimanente del Periodo dei Servizi Google Vault al momento in vigore per il Cliente. Inoltre, a ogni scadenza annuale dalla data di inizio fatturazione, il Cliente accetta di acquistare Google Vault per gli eventuali Account

Utente finale aggiuntivi per il personale che aggiunge a quelli acquistati in precedenza, per la durata rimanente del periodo di fornitura dei Servizi Google Vault al momento in vigore per il Cliente.

2. Elaborazione dei dati.

2.1 Normative per la protezione dei dati. Nel presente Contratto i termini "dati personali", "trattamento", "titolare del trattamento" e "responsabile del trattamento" hanno il significato loro ascritto nella Direttiva UE. Le Parti riconoscono e accettano che le Normative per la protezione dei dati sono applicabili al trattamento dei Dati del cliente.

2.2 Responsabile del trattamento. Per le finalità del presente Contratto e con riguardo ai Dati del cliente, le Parti concordano che il Cliente è il titolare del trattamento e Google è il responsabile del trattamento. Ai sensi del presente Contratto, il Cliente sarà tenuto ad adempiere ai propri obblighi di Responsabile del trattamento e Google sarà tenuto ad adempiere ai propri obblighi di responsabile del trattamento. Se il Responsabile di determinati Dati del cliente è una Società del Gruppo del Cliente (da sola o congiuntamente a quest'ultimo), il Cliente dichiara e garantisce a Google di essere autorizzato a richiedere a Google di procedere e ad agire altrimenti per conto di tale Società del Gruppo del Cliente in relazione ai Dati del cliente e ai sensi del Contratto, così come è stato modificato.

2.3 Ambito del trattamento. Il Cliente richiede a Google di elaborare i Dati del cliente ai seguenti fini: (a) per rispettare le Istruzioni, (b) per fornire i Servizi (così come selezionati dal Cliente mediante la Console di amministrazione); (c) per fornire funzioni del prodotto allo scopo di agevolare l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente nonché strumenti per consentire al Cliente di creare contenuti; (d) per far funzionare, mantenere e supportare l'infrastruttura utilizzata per fornire i Servizi; e (e) per rispondere alle richieste di assistenza del Cliente. Google elaborerà i Dati del cliente esclusivamente ai sensi del presente Contratto e per nessun altro fine. Google elabora esclusivamente i Dati del cliente trasmessi dal Cliente stesso o dagli Utenti finali dei Servizi.

2.4 Altri Servizi. Il Cliente riconosce che se installa, utilizza o abilita Prodotti aggiuntivi che interagiscono con i Servizi ma non ne fanno parte, i Servizi possono concedere a tali Prodotti aggiuntivi l'accesso ai Dati del cliente nella misura necessaria per consentire l'interoperabilità di tali Prodotti aggiuntivi con i Servizi. Il Contratto non si applica all'elaborazione dei dati trasmessi a e da tali altri Prodotti aggiuntivi. Tali Prodotti aggiuntivi separati non sono necessari per l'utilizzo dei Servizi e il loro utilizzo può essere sottoposto a restrizioni da parte dell'amministratore di sistema del Cliente ai sensi del Contratto.

2.5 Protezione dei dati. Google prenderà le misure tecniche e organizzative necessarie affinché i Dati del cliente siano protetti da distruzione accidentale o illegittima, perdita accidentale, alterazione, divulgazione o accesso non autorizzati ("Misure di sicurezza").

2.6 Personale di Google. Google si impegna ad adottare misure ragionevoli per garantire la conformità con le Misure di sicurezza da parte dei propri dipendenti, fornitori e subincaricati nella misura applicabile all'ambito delle loro prestazioni.

2.7 Incidente alla sicurezza. A seguito della scoperta o segnalazione di un incidente alla sicurezza, Google informerà il Cliente di tale incidente non appena ragionevolmente possibile, con riferimento alla natura dell'incidente. Google intraprenderà sforzi commercialmente ragionevoli per lavorare con il Cliente in buona fede per affrontare le eventuali violazioni degli obblighi di sicurezza di Google di cui venga a conoscenza ai sensi del presente Contratto. Google invierà al Cliente tutte le notifiche necessarie riguardo agli incidenti alla sicurezza. Il Cliente è l'unico responsabile dell'adempimento degli obblighi di notifica nei confronti di qualsiasi terza parte.

2.8 Certificazione di sicurezza. Per la durata del contratto, Google si impegna a mantenere la propria certificazione ISO/IEC 27001:2005 o una certificazione analoga ("Certificazione ISO") per i Servizi.

2.9 Controlli di sicurezza. Per la durata del Contratto, Google si impegna a mantenere la propria certificazione SSAE (Statement on Standards for Attestation Engagements) N. 16 Tipo II/ISAE (International Standards for Assurance Engagements) N. 3402 (o un rapporto analogo) sui sistemi Google, in cui vengono esaminati i controlli di sicurezza logica, fisica e la disponibilità del sistema ("Rapporto di controllo") in relazione ai Servizi. Almeno ogni 18 mesi, Google commissionerà a una terza parte la creazione di un Rapporto di controllo aggiornato. Il riepilogo del Rapporto di controllo sarà disponibile sul sito web di Google.

2.10 Correzione, blocco ed eliminazione dei dati. Per la durata del Contratto, Google fornirà al Cliente o agli Utenti finali la possibilità di correggere, bloccare, esportare ed eliminare i Dati del cliente in maniera congrua rispetto alla funzionalità dei Servizi. Una volta che il Cliente o l'Utente finale eliminano i Dati del cliente (e che tali Dati del cliente non possono essere ripristinati dal Cliente o dall'Utente finale, ad esempio recuperandoli dal "cestino") Google eliminerà tali Dati del cliente dai propri sistemi non appena ragionevolmente possibile ed entro un massimo di 180 giorni.

2.11 Accesso ai dati. Google renderà disponibili al Cliente i Dati del cliente conformemente ai termini del Contratto in maniera congrua rispetto alle funzionalità dei Servizi, incluso il Contratto sui livelli di servizio (SLA) applicabile. Nella misura in cui il Cliente, utilizzando e amministrando i Servizi, non ha la possibilità di emendare o eliminare i Dati del cliente (come richiesto dalla legge applicabile) o di eseguire la migrazione dei Dati del cliente a un altro provider di sistema o di servizio, Google si impegna a ottemperare a qualsiasi richiesta ragionevole avanzata dal Cliente di prestare assistenza nel facilitare tali azioni, nella misura in cui Google è legalmente autorizzata a fare ciò e può accedere in misura ragionevole ai Dati del cliente.

2.12 Responsabile della privacy dei dati (Data Privacy Officer). Il Responsabile della privacy dei dati di Google può essere contattato all'indirizzo: enterprise-dpo@google.com.

2.13 Trasferimenti di dati. Nell'ambito della fornitura dei Servizi, Google può trasferire, memorizzare ed elaborare i Dati del cliente negli Stati Uniti o in qualsiasi altro Paese in cui Google o le Società del Gruppo possiedono sedi o uffici.

2.14 Safe Harbor. Per la durata del Contratto, Google Inc. continuerà a essere registrata per il programma Safe Harbor del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti ("Safe Harbor") o adotterà una soluzione alternativa che sia conforme ai termini della Direttiva dell'Unione Europea relativa al trasferimento di dati personali in un Paese terzo. Fintanto che Google Inc. sarà registrata per il programma Safe Harbor: (i) l'ambito della certificazione Safe Harbor di Google Inc. includerà i Dati del cliente; e (ii) le procedure di elaborazione dei Dati del cliente da parte del gruppo Google continueranno a essere coerenti con quelle descritte nella certificazione Safe Harbor di Google Inc. e con i principi di tutela della privacy di Safe Harbor.

2.15 Subincaricati. Google può commissionare a dei Subincaricati la fornitura di parti limitate dei Servizi. Google dovrà assicurarsi che i Subincaricati possano accedere ai Dati del cliente e utilizzarli esclusivamente secondo i termini del Contratto e che siano vincolati per iscritto da obblighi che impongano loro di fornire almeno il livello di protezione dei dati richiesto dai principi Safe Harbour in materia di privacy. Il Cliente acconsente alla cessione a subincaricati del trattamento dei Dati del cliente da parte di Google secondo i termini del Contratto. Dietro richiesta scritta del Cliente, Google fornirà informazioni aggiuntive riguardanti i Fornitori di terze parti e le rispettive sedi. Il Cliente invierà tali richieste al Responsabile della privacy dei dati all'indirizzo enterprise-dpo@google.com.

3. Obblighi del Cliente.

3.1 Conformità. Il Cliente deve assicurarsi che sia il Cliente sia gli Utenti finali utilizzino i Servizi in conformità con la Policy per l'Uso Accettabile dei Servizi. Periodicamente, Google potrà mettere a disposizione, mediante i Servizi, nuove applicazioni, funzioni o funzionalità, il cui utilizzo può essere soggetto, da parte del Cliente, all'accettazione di condizioni contrattuali supplementari. Inoltre, Google metterà a disposizione del Cliente e degli Utenti finali altri Prodotti diversi da Google Workspace (a parte i Servizi) in conformità con i Termini dei prodotti diversi da Google Workspace e con i Termini di servizio di Google specifici per il prodotto in questione. Se il Cliente non desidera attivare prodotti diversi da Google Workspace, può scegliere se attivare o disattivare (secondo il caso) i prodotti diversi da Google Workspace (o uno di essi) in qualsiasi momento tramite la Console di amministrazione. Il Cliente accetta di utilizzare le API in conformità ai Termini e condizioni d'uso relativi alle API.

3.2 Amministrazione dei Servizi da parte del Cliente. Tramite la Console di amministrazione, il Cliente potrà specificare uno o più Amministratori che avranno il diritto di accedere all'Account amministrativo e amministrare gli Account Utente finale. Il Cliente è responsabile: (a) della riservatezza della password e dell'Account amministrativo, (b) della designazione delle persone autorizzate ad accedere all'Account amministrativo e (c) della conformità al presente Contratto di tutte le attività relative all'Account amministrativo. Il Cliente riconosce e accetta che Google non è responsabile della gestione o amministrazione interna del sistema di messaggistica o di posta elettronica del Cliente.

3.3 Consenso dell'Utente finale. Gli Amministratori del Cliente potranno accedere a, monitorare, utilizzare o divulgare i dati disponibili per gli Utenti finali nell'ambito degli account di questi ultimi, attraverso la Console di amministrazione e/o gli Strumenti di amministrazione. Il Cliente otterrà e manterrà tutte le autorizzazioni necessarie da parte degli Utenti finali relative a: (a) accesso, monitoraggio, utilizzo e/o divulgazione dei dati da parte del Cliente e (b) fornitura dei Servizi da parte di Google ai sensi del presente Contratto.

3.4 Utilizzo non autorizzato. Il Cliente compirà ogni ragionevole sforzo per impedire l'utilizzo non autorizzato dei Servizi e se necessario per interrompere tale utilizzo. Il Cliente è tenuto a segnalare tempestivamente a Google qualsiasi utilizzo o accesso non autorizzato ai Servizi di cui venga a conoscenza.

3.5 Restrizioni relative all'utilizzo. Fatta eccezione per quanto espressamente consentito nel presente Contratto o diversamente autorizzato da Google per iscritto, il Cliente non dovrà, e compirà ogni ragionevole sforzo per assicurarsi che una terza parte non sia in grado di (a) vendere, rivendere o cedere in leasing i Servizi a terze parti o rendere altrimenti disponibili i Servizi per una terza parte dietro corresponsione di un pagamento; (b) tentare di decodificare i Servizi o componenti degli stessi tranne nei casi previsti dalla legge; (c) tentare di creare un servizio sostitutivo o simile tramite l'utilizzo dei o l'accesso ai Servizi; (d) utilizzare i Servizi per Attività ad alto rischio; o (e) utilizzare i Servizi per archiviare o trasferire Dati del cliente che devono essere sottoposti a controllo in base alle leggi sull'esportazione. Senza limitazione dei diritti di Google rispetto ad altre violazioni della presente Clausola 3.5, la violazione della Clausola 3.5(e) sarà considerata una violazione sostanziale e non rimediabile ai sensi della Clausola 11.1(a).

3.6 Richieste di terze parti. Il Cliente deve rispondere alle richieste di terze parti. Google dovrà, nella misura consentita dalla legge e dai termini della richiesta di terze parti: (a) informare tempestivamente il Cliente della ricezione di una richiesta di terze parti; (b) fornire al Cliente le informazioni o gli strumenti necessari per rispondere alla Richiesta di terze parti. Il Cliente cercherà dapprima di ottenere da solo le informazioni necessarie per rispondere alla richiesta di terze parti e contatterà Google solo qualora non fosse ragionevolmente possibile ottenere tali informazioni.

3.7 Utilizzo autorizzato. Sono autorizzati a utilizzare i Servizi solo (a) gli istituti di istruzione non aventi fine di lucro; e (b) altre persone giuridiche senza scopi di lucro (così come definite in base alle leggi in vigore).

4. Pagamento.

4.1 Pagamento. Il Cliente pagherà a Google il compenso stabilito per i Servizi nel relativo Modulo di ordine ("Tariffe"). Tutte le Tariffe devono essere pagate entro 30 giorni dalla data della fattura. Tutti i pagamenti devono essere effettuati nella valuta

specificata nella fattura. I pagamenti effettuati tramite bonifico devono includere le istruzioni riportate nella fattura.

4.2 Ritardo nei Pagamenti. Google può applicare di volta in volta un interesse con tasso del 2% annuo oltre al tasso di base di Barclays Bank PLC, a partire dalla data di scadenza fino alla data del pagamento effettivo, precedentemente o successivamente ad una pronuncia giudiziale, su qualsiasi pagamento scaduto. Il Cliente sarà tenuto al pagamento di tutte le spese (incluse le spese legali) ragionevolmente sostenute da Google per la riscossione di importi relativi a pagamenti scaduti o insoluti, tranne nei casi in cui tali importi siano dovuti a imprecisioni nella fatturazione attribuibili a Google.

4.3 Controversie relative alla fatturazione. Eventuali contestazioni relative alle fatture devono essere avviate prima della data di scadenza della fattura. Se le parti stabiliscono che alcune imprecisioni nella fatturazione sono attribuibili a Google, quest'ultima non emetterà una nuova fattura corretta bensì una nota di accredito specificando l'importo errato della fattura in questione. Qualora la fattura in questione non sia stata ancora pagata, Google applicherà l'importo della nota di accredito alla fattura contestata e il Cliente sarà responsabile del pagamento del saldo netto risultante a fronte di tale fattura.

4.4 Ordini di acquisto. Le parti accettano che in nessun caso i termini e le condizioni relativi a un ordine di acquisto emesso dal Cliente possano essere applicati al presente Contratto o possano modificarlo e che gli eventuali termini e condizioni presenti negli ordini di acquisto siano nulli e non validi.

4.5 Tasse. Il Cliente è tenuto al pagamento di tutte le Tariffe al netto di tutte le imposte e senza alcun tipo di deduzione. Tutte le imposte sono a carico del Cliente. Qualora Google sia per legge tenuta alla riscossione di tali imposte, vengono fatturate al Cliente al ricevimento della fattura o di altra notifica,fatta eccezione per il caso in cui quest'ultimo fornisca a Google un valido certificato di esenzione fiscale debitamente convalidato dall'autorità tributaria competente. Il Cliente deve fornire a Google una ricevuta fiscale ufficiale o altra idonea documentazione a sostegno di tali pagamenti.

5. Servizi di supporto tecnico.

5.1 Da parte del Cliente. Il Cliente risponde, sostenendo le relative spese, alle domande ed ai reclami degli Utenti Finali getti terzi relativamente all'uso dei Servizi da parte del Cliente o degli Utenti finali. Il Cliente pone in essere gli sforzi ragionevolmente necessari per risolvere in proprio le questioni relative al supporto tecnico, prima di sottoporle a Google, ai sensi dell'articolo 5.2.

5.2 Da parte di Google. Ove il Cliente non sia in grado di risolvere una questione relativa al supporto tecnico, secondo quanto previsto all'articolo 5.1, può far ricorso a Google in conformità con le Linee Guida dei Servizi di supporto tecnico. Google risponderà in conformità alle Linee guida TSS.

6. Sospensione.

6.1 Sospensione degli Account Utente finale da parte di Google. Se Google rileva che un Account Utente finale viene utilizzato in modo non conforme al presente Contratto, potrà richiedere espressamente al Cliente la Sospensione dell'Account Utente finale in questione. Se il Cliente non soddisfa la richiesta di Google di sospendere un Account Utente finale, Google si riserva il diritto di farlo comunque. La sospensione durerà finché l'Utente finale avrà posto rimedio alla violazione all'origine di tale sospensione.

6.2 Problemi di sicurezza di emergenza. Se, fatte salve le precedenti disposizioni, viene riscontrato un problema di sicurezza di emergenza, Google potrà sospendere automaticamente gli Account Utente finale interessati dal problema. La portata e la durata della sospensione saranno quelle minime necessarie per prevenire o risolvere il problema di sicurezza di emergenza. Se Google sospende un Account Utente finale per qualsiasi motivo senza prima informare il Cliente, su richiesta di quest'ultimo, Google dovrà fornire il motivo della sospensione non appena possibile.

7. Informazioni riservate.

7.1 Obblighi. La Parte che riceve Informazioni riservate non le comunica ad altri, fatta eccezione per le Società del Gruppo, i dipendenti e/o i consulenti professionisti che necessitino di conoscerle e che abbiano accettato per iscritto di (o, nel caso dei consulenti, siano altrimenti vincolati a) mantenerle riservate. La Parte che riceve tali Informazioni riservate si accerta che le suddette persone fisiche e giuridiche possano utilizzare le Informazioni riservate esclusivamente per l'esercizio di diritti e l'adempimento di obbligazioni previsti dal presente Contratto, utilizzando al tempo stesso una ragionevole diligenza al fine di proteggerle.

7.2 Eccezioni. Le Informazioni riservate non includono informazioni: (a) già note al destinatario; (b) che diventino di dominio pubblico senza alcuna responsabilità da parte del destinatario; (c) che siano state sviluppate in modo indipendente dal destinatario; o (d) che siano state divulgate legalmente al destinatario da terze parti.

7.3 Divulgazione obbligatoria. Ciascuna parte potrà divulgare le Informazioni riservate dell'altra parte qualora sia richiesto dalla legge ma solo dopo avere, se legalmente consentito, (a) compiuto ogni sforzo ragionevole per notificare l'altra parte; e (b) offerto all'altra parte la possibilità di opporsi alla divulgazione.

8. Diritti di Proprietà intellettuale; Segni distintivi del brand; Pubblicità.

8.1 Diritti di Proprietà intellettuale. Fatto salvo quanto diversamente ed espressamente previsto nel presente Contratto, le Parti non acquistano alcun diritto, titolo o interesse in alcun Diritto di Proprietà intellettuale che appartenga all'altra Parte o a soggetti di cui l'altra Parte sia licenziataria. Per quanto riguarda i rapporti tra le Parti, il Cliente è titolare di tutti i Diritti di Proprietà intellettuale sui Dati del Cliente e Google è titolare di tutti i Diritti di Proprietà intellettuale sui Servizi.

8.2 Esposizione di Segni distintivi. Salvo quanto espressamente consentito dal presente Contratto, nessuna delle parti può mostrare o utilizzare Segni distintivi del brand dell'altra parte senza il previo consenso scritto di quest'ultima. Google potrà visualizzare solo i Segni distintivi del brand del Cliente da questi autorizzati (tale autorizzazione viene fornita dal Cliente quando carica i Segni distintivi del proprio brand nei Servizi) ed esclusivamente all'interno delle aree designate nelle Pagine dei Servizi. Il Cliente può specificare la natura di tale utilizzo tramite la Console di amministrazione. Se il Cliente desidera visualizzare i Segni distintivi del brand Google insieme ai Servizi, dovrà rispettare le Linee guida per l'uso dei marchi. Google potrà inoltre visualizzare i Segni distintivi del brand Google nelle Pagine dei Servizi per indicare che questi ultimi sono forniti da Google.

8.3 Limitazioni all'uso di Segni distintivi. Tutto l'avviamento derivante dall'uso da parte del Cliente dei Segni distintivi di Google resta di proprietà di Google. Ciascuna parte potrà revocare il diritto dell'altra parte di utilizzare i Segni distintivi del proprio brand ai sensi del presente Contratto in qualsiasi momento mediante ragionevole preavviso notificato per iscritto.

8.4 Pubblicità. Il Cliente accetta che Google possa includere il nome o i Segni distintivi del brand del Cliente in un elenco di clienti Google, online o in materiali promozionali. Il Cliente accetta inoltre che Google possa fare riferimento verbalmente al Cliente come cliente dei prodotti o servizi Google oggetto del presente Contratto. Questa Clausola è soggetta alla clausola 8.3.

9. Garanzie.

9.1 Garanzie. Entrambe le Parti garantiscono reciprocamente che adotteranno la ragionevole diligenza e competenza nell'adempimento delle proprie obbligazioni ai sensi del presente Contratto.

9.2 Disclaimer. In base alla clausola 13.1(b), non esistono condizioni, garanzie o altri termini validi per i Servizi o per altri beni o servizi forniti da Google ai sensi del presente Contratto, salvo quelli espressamente dichiarati nel presente Contratto. Per chiarezza, non si applicano condizioni, garanzie o altri termini impliciti (inclusi eventuali termini impliciti connessi alla qualità, all'idoneità per uno scopo particolare o alla conformità con la descrizione).

10. Term; Fees.

10.1 Durata del Contratto. Il presente Contratto verrà avviato nella Data di inizio validità e resterà in vigore fino alla fine dell'ultimo Periodo dei Servizi, salvo eventuali risoluzioni anticipate in conformità ai termini ("Durata").

10.2 Periodo dei Servizi e acquisti nel Periodo dei Servizi. Google fornirà i Servizi al Cliente per tutto il Periodo dei Servizi. Fatta salva l'esistenza di diverso accordo scritto tra le parti, gli Account Utente finale acquistati durante il Periodo dei Servizi avranno una durata proporzionale che terminerà l'ultimo giorno di tale Periodo dei Servizi.

10.3 Rinnovo automatico. Al termine di ogni Periodo dei Servizi, questi ultimi (e tutti gli Account Utente finale acquistati in precedenza) verranno automaticamente rinnovati per un ulteriore Periodo dei Servizi di dodici mesi. Se una delle parti non desidera rinnovare i Servizi, dovrà comunicarlo all'altra parte per iscritto almeno quindici giorni prima della fine del Periodo dei Servizi al momento in vigore. La notifica del mancato rinnovo entrerà in vigore dopo la scadenza del Periodo dei Servizi al momento in vigore.

10.4 Tariffe. Durante il periodo iniziale del Periodo dei Servizi, Google non addebiterà al Cliente le Tariffe per i Servizi (fatta eccezione per Google Vault o lo spazio di archiviazione a pagamento, se applicabile). In base al contratto scritto stipulato tra le parti, (a) Google può addebitare al Cliente le tariffe per i Servizi alla scadenza del Periodo dei Servizi iniziale e (b) Google può addebitare al Cliente le tariffe per la versione Premium dei Servizi o per funzionalità o miglioramenti opzionali aggiunti ai Servizi da Google (ad esempio, Google Vault o l'archiviazione a pagamento, se pertinente).

10.5 Rettifica delle tariffe. Per i Servizi che il Cliente ha acquistato dietro pagamento di una Tariffa, Google ha la facoltà di rivedere le proprie tariffe per il Periodo dei Servizi successivo, previo invio al Cliente di una notifica scritta (che può essere un'email) almeno trenta giorni prima dell'inizio del suddetto Periodo dei Servizi.

11. Risoluzione.

11.1 Risoluzione per violazione. Ciascuna parte può sospendere l'esecuzione e/o risolvere il presente Contratto (inclusi tutti i Moduli di ordine emessi in base allo stesso), con effetto immediato, qualora l'altra parte: (a) commetta una violazione sostanziale del Contratto a cui risulti impossibile porre rimedio; (b) commetta una violazione sostanziale del Contratto due o più volte, anche qualora vi ponga rimedio; o (c) commetta una violazione sostanziale del Contratto a cui non provveda a porre rimedio, essendo possibile farlo, entro trenta giorni dal ricevimento di una notifica scritta relativa alla violazione.

11.2 Risoluzione per insolvenza. Ciascuna delle parti può sospendere l'esecuzione e/o risolvere il Contratto (inclusi tutti i Moduli di ordine effettuati ai sensi del Contratto) con effetto immediato, qualora: (a) l'altra parte sottoscriva un accordo o patto con o a beneficio dei propri creditori, sia soggetta ad amministrazione controllata, liquidazione coatta o liquidazione parziale, venga dichiarata fallita o insolvente oppure sciolta o altrimenti cessi di svolgere la propria attività; o (b) l'altra parte sia coinvolta in altri eventi analoghi in una qualsiasi delle giurisdizioni in cui è registrata o residente o in cui svolge la sua attività o possiede beni.

11.3 Passaggio di controllo. Ciascuna parte potrà risolvere immediatamente il presente Contratto, previa notifica da inviarsi per iscritto, nel caso in cui l'altra parte sia interessata da un Passaggio di controllo, che avvenga in un contesto diverso dalla ristrutturazione o riorganizzazione interna delle Società del Gruppo. Nella presente clausola, il termine "Controllo" designa il possesso da parte di qualsiasi persona o persone del potere diretto o indiretto di dirigere o causare la direzione da parte di un'altra persona, pertanto il termine "Passaggio di controllo" va interpretato di conseguenza. La parte interessata dal suddetto

Passaggio di controllo informerà l'altra parte mediante notifica inviata per iscritto entro i 30 giorni successivi al Passaggio di controllo. Se la parte che desidera risolvere il contratto non ha esercitato il proprio diritto di risoluzione ai sensi della presente clausola entro i 30 giorni successivi al ricevimento della notifica del Passaggio di controllo che ha interessato l'altra parte, il diritto di risoluzione decadrà.

11.4 Effetti della Risoluzione. In caso di risoluzione o scadenza del presente Contratto (inclusi tutti i Moduli di ordine): (i) i diritti concessi da una parte all'altra cesseranno immediatamente; (ii) Google fornirà al Cliente l'accesso a e la possibilità di esportare i Dati del cliente per un periodo di tempo commercialmente ragionevole dietro pagamento a Google delle tariffe in vigore al momento per i Servizi applicabili; (iii) dopo un periodo di tempo commercialmente ragionevole, Google eliminerà i Dati del cliente rimuovendo i puntatori a tali dati dai propri server e sovrascrivendo i dati nel tempo; e (iv) su richiesta, ciascuna parte compirà ogni ragionevole sforzo per restituire o distruggere tutte le Informazioni riservate dell'altra parte.

12. Indennizzo.

12.1 Qualora il Cliente riceva da una terza parte una denuncia relativa alla violazione di qualsiasi copyright, segreto commerciale o marchio commerciale di detta terza parte (ossia in caso di "Reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale") da parte della tecnologia di Google o di qualunque Società del gruppo Google, utilizzata per fornire i Servizi, o di qualsiasi Elemento distintivo del brand Google, il Cliente dovrà: (a) notificare tempestivamente Google; (b) fornire a Google ragionevoli informazioni, assistenza e cooperazione nella risposta e, dove applicabile, nella difesa da tale Reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale e (c) concedere a Google il controllo totale e l'autorità esclusiva in materia di difesa e di risoluzione della vertenza.

12.2 A condizione che il Cliente rispetti la Clausola 12.1 e in conformità con quanto riportato nella Clausola 12.3, Google accetterà il controllo totale e l'autorità esclusiva in materia di difesa e di conciliazione per la vertenza relativa al Reclamo per violazione di Diritti di Proprietà intellettuale e, in relazione a tale vertenza, indennizzerà il Cliente: per tutti i relativi danni e i costi riconosciuti; per i relativi costi di conciliazione approvati per iscritto da Google; per le relative spese legali ragionevolmente sostenute dal Cliente e per i costi necessari ragionevolmente sostenuti dal Cliente per l'osservanza di quanto disposto dalla Clausola 12.1(b).

12.3 Google non incorrerà in obblighi o responsabilità ai sensi della presente Clausola 12 in relazione a qualsivoglia reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale derivanti: (a) dall'utilizzo dei Servizi o di Elementi distintivi del brand Google in violazione del presente Contratto, in forma modificata o in combinazione con prodotti di terze parti e/o (b) da contenuti, informazioni o dati forniti a Google dal Cliente, dagli Utenti finali o da altre terze parti.

12.4 Google può (a sua esclusiva discrezione) sospendere l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente se si presume, o se Google ritiene, che questi violino i Diritti di Proprietà intellettuale di terzi, oppure modificare tali Servizi affinché tale violazione cessi. Se l'opzione sopra specificata non risulta commercialmente ragionevole, Google potrà sospendere o terminare l'utilizzo da parte del Cliente dei Servizi interessati. Qualora la sospensione definita ai sensi della presente clausola si protragga per più di trenta (30) giorni il Cliente potrà, in qualsiasi momento e fino al ripristino dell'utilizzo del Servizio in questione, risolvere con effetto immediato il presente Contratto, previa notifica da inviare per iscritto. Se la fornitura dei Servizi termina secondo le disposizioni della presente clausola 12.4, Google effettuerà un rimborso proporzionale degli importi effettivamente pagati dal Cliente per il periodo successivo al termine della fornitura dei Servizi.

12.5 Qualora Google riceva da una terza parte una denuncia relativa alla violazione dei Diritti di proprietà intellettuale della suddetta terza parte (un "Reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale da parte del Cliente") relativa a dati, nomi di dominio e/o Elementi distintivi del brand del Cliente, Google: (a) notificherà tempestivamente il Cliente; (b) fornirà al Cliente ragionevoli informazioni, assistenza e cooperazione nella risposta e, dove applicabile, nella difesa da tale Reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale da parte del Cliente e (c) concederà al Cliente il controllo totale e l'autorità esclusiva in materia di difesa e di risoluzione della vertenza. Google ha facoltà di nominare a proprie spese un consulente legale a propria tutela.

12.6 A condizione che Google rispetti la Clausola 12.5, il Cliente accetterà il controllo totale e l'autorità esclusiva in materia di difesa e risoluzione di tale Reclamo per violazione di Diritti di proprietà intellettuale da parte del Cliente e, in relazione a tale vertenza, indennizzerà Google: per tutti i danni e i costi riconosciuti; per i costi di conciliazione approvati per iscritto dal Cliente; per le spese legali necessarie ragionevolmente sostenute da Google e per i costi necessari ragionevolmente sostenuti da Google per l'osservanza di quanto disposto dalla Clausola 12.5(b).

13. Limitazione di responsabilità.

13.1 Nessuna parte del presente Contratto escluderà o limiterà la responsabilità di ciascuna parte in caso di: (a) morte o lesioni personali risultanti da negligenza di una delle parti o dei suoi collaboratori, agenti o dipendenti; (b) frode o dichiarazione fraudolenta; (c) violazione di qualsiasi condizione implicita relativa al diritto di godimento o (d) abuso di Informazioni riservate.

13.2 Fatto salvo quanto espressamente stabilito dal presente Contratto, nulla nel presente Contratto escluderà o limiterà la responsabilità di una delle due parti in base a quanto disposto dalla Clausola 12 (Indennizzo).

13.3 In conformità con quanto disposto dalle Clausole 13.1 e 13.2, nessuna delle parti sarà ritenuta responsabile ai sensi del presente Contratto (sia per inadempienza contrattuale sia per illecito, inclusa la negligenza, o altro) per eventuali perdite,

riportate di seguito, subite o sostenute dall'altra parte (sia che tali perdite fossero contemplate dalle parti alla data del presente Contratto, sia che non lo fossero):

(a) perdita di profitti reali o anticipati (inclusa la perdita di profitti per inadempimento);

(b) perdita di risparmi anticipati;

(c) perdita di opportunità commerciali;

(d) svilimento della reputazione o perdita di notorietà; e

(e) perdite speciali, indirette o consequenziali.

13.4 In base alle clausole 13.1, 13.2 e 13.3, la responsabilità di ciascuna delle parti ai sensi del presente Contratto (sia per inadempienza contrattuale sia per illecito, inclusa la negligenza, o altro) per tutte le cause o azioni legali insorgenti in qualsiasi anno contrattuale dovrà essere limitata al valore maggiore tra: (a) 125% dell'importo totale pagato e pagabile dal Cliente ai sensi del presente Contratto in tale anno; o (b) £ 50.000.

14. Disposizioni varie.

14.1 Notifiche. Se non diversamente specificato nel presente Contratto, tutti gli avvisi di risoluzione o violazione devono essere in inglese e per iscritto, indirizzati all'Ufficio legale dell'altra parte e inviati all'indirizzo postale del Cliente specificato nel Contratto oppure all'indirizzo legal-notices@google.com (secondo il caso) o ad altri indirizzi comunicati dalle parti in conformità con la presente clausola 14.1. Tutte le notifiche saranno considerate ricevute alla ricezione di una conferma scritta o automatica o di una registrazione elettronica (secondo il caso). Tutte le altre notifiche dovranno essere in inglese e per iscritto, indirizzate al contatto principale dell'altra parte e inviate all'indirizzo postale o email valido al momento.

14.2 Trasferimento. Nessuna parte potrà cedere o trasferire i propri obblighi o diritti disposti dal presente Contratto senza previo consenso scritto dell'altra parte, eccetto per un trasferimento a una Società del Gruppo, ma solo se: (a) il cessionario ha accettato per iscritto di essere vincolato dai termini del presente Contratto; e (b) il cedente ha notificato per iscritto all'altra parte tale trasferimento. Qualsiasi altro tentativo di trasferimento o di cessione sarà considerato nullo.

14.3 Cessione mediante subcontratto. Ai sensi della clausola 2.15, ciascuna parte ha facoltà di cedere in subcontratto gli obblighi del presente Contratto, in parte o per intero, senza il previo consenso per iscritto dell'altra parte, fermo restando che la parte cedente rimanga pienamente responsabile di tutti gli obblighi ceduti in subcontratto e si assuma piena responsabilità, per ciò che concerne le parti, per le azioni e/o inazioni dei propri cessionari, come se tali azioni e/o inazioni fossero le proprie.

14.4 Forza maggiore. Nessuna parte sarà considerata responsabile in caso di inadempimento o adempimento tardivo di un obbligo ai sensi del presente Contratto qualora l'inadempimento o l'adempimento tardivo sia causato da circostanze che esulano dal ragionevole controllo della parte inadempiente.

14.5 Sospensione in osservanza delle normative vigenti. Google può (a sua sola discrezione) sospendere la fornitura di qualsiasi Servizio o modificare qualsiasi Servizio in qualunque momento per ottemperare a qualsiasi normativa vigente. Qualora la sospensione definita ai sensi della presente clausola si protragga per più di trenta (30) giorni il Cliente potrà, in qualsiasi momento e fino al ripristino dell'utilizzo del Servizio in questione, risolvere con effetto immediato il presente Contratto, previa notifica da inviare per iscritto.

14.6 Esclusione di rinuncia. L'omissione o il ritardo nell'esercizio di un qualsiasi diritto o misura riparatoria previsti dal presente Contratto non costituirà una rinuncia al suddetto (o ad altro) diritto o misura riparatoria.

14.7 Clausola di salvaguardia. L'invalidità, illegittimità o inapplicabilità di qualsiasi termine (o parte di esso) del presente Contratto non inficerà l'efficacia della parte restante dello stesso (se esistente) e del presente Contratto.

14.8 Mancata instaurazione di un rapporto di agenzia. Fatta eccezione per quanto espressamente e diversamente specificato, nulla nel presente Contratto creerà un'agenzia, partnership o joint venture di alcun tipo tra le parti.

14.9 Efficacia nei confronti di terzi. Fatta eccezione per quanto espressamente e diversamente specificato, nulla nel presente Contratto creerà o conferirà diritti o altri benefici a favore di qualsiasi persona diversa dalle parti incluse nel Contratto.

14.10 Risarcimento in base all'equity relief. Nulla nel presente Contratto limiterà la capacità delle parti di richiedere un risarcimento liquidato in via equitativa.

14.11 Foro competente.

(a) Il presente Contratto ed eventuali controversie (contrattuali e non) concernenti il presente Contratto o riguardanti l'oggetto o la stipula dello stesso (una "Controversia") sono regolati dalla legge inglese.

(b) Eventuali Controversie verranno sottoposte a un arbitrato per la risoluzione in conformità con le norme LCIA, che si suppone vengano incorporate come riferimento in questa clausola. Il numero di arbitri sarà tre. La sede legale dell'arbitrato sarà Londra, Regno Unito. La lingua da utilizzare nell'arbitrato sarà l'inglese.

(c) La presente clausola 14.11 non pregiudicherà il diritto di entrambe le parti di rivolgersi a un tribunale di giurisdizione competente per eventuali provvedimenti di emergenza, temporanei o ingiuntivi (collettivamente "Provvedimento temporaneo"). Tranne nel caso in cui la sede legale o la sede delle principali attività del Cliente si trovi in Russia o Ucraina, tale Provvedimento temporaneo sarà soggetto a revisione e successivo giudizio da parte del tribunale di arbitri e qualsiasi controversia che dovesse insorgere in relazione al Provvedimento temporaneo verrà quindi determinata dal tribunale di arbitri.

14.12 Modifiche. Le eventuali modifiche al presente Contratto dovranno essere presentate per iscritto, dichiarando espressamente la propria natura di modifica del Contratto e dovranno altresì essere firmate da entrambe le parti.

14.13 Indivisibilità del Contratto. In conformità con quanto riportato nella clausola 13.1(b), il presente Contratto illustra tutti i termini concordati dalle parti in relazione all'oggetto dichiarato e trattato e annulla, sostituendoli, tutti i contratti precedenti tra le parti relative allo stesso. Il presente Contratto include ogni Modulo di ordine e qualsiasi documento a cui si fa riferimento nel Modulo di ordine o in altre parti del Contratto (inclusi i Termini URL). Al momento della stipula del presente Contratto, nessuna parte si è avvalsa di qualsivoglia dichiarazione, rappresentanza o garanzia non espressamente riportata nel presente Contratto.

14.14 Interpretazione dei termini in conflitto. Qualora si verifichi un conflitto tra i documenti che compongono il presente Contratto, l'ordine di precedenza dei documenti sarà il seguente: il Modulo di ordine, il Contratto (escluso il Modulo di ordine e i termini disponibili in qualsiasi URL) e i termini disponibili in qualsiasi URL.

14.15 Traduzioni. Se il presente Contratto viene tradotto in altre lingue ed esiste un conflitto o un'incoerenza tra la versione in lingua inglese e la traduzione, prevarrà la versione in lingua inglese.

15. Definizioni.

15.1 Nel presente Contratto, fatta eccezione per quanto espressamente e diversamente specificato:

"Norme di utilizzo accettabile" indica le norme di utilizzo accettabile dei Servizi disponibili all'indirizzo http://www.google.com/apps/intl/it/terms/use_policy.html o ad altro URL fornito da Google.

"Account Manager" indica il dipendente Google che collabora con il Cliente per l'acquisto dei Servizi.

"Prodotti aggiuntivi" indica i prodotti, servizi e applicazioni (resi disponibili da Google o da terze parti) che non fanno parte dei Servizi.

"Account amministrativo" indica l'account o gli account amministrativi forniti al Cliente da Google allo scopo di amministrare gli Account Utente finale. Per utilizzare l'Account Amministratore è necessaria una password, che verrà fornita da Google al Cliente.

"Console di amministrazione" indica lo strumento online fornito da Google al Cliente per la generazione di rapporti e per altre funzioni amministrative.

"Strumento di amministrazione" indica gli strumenti online, le API o entrambi, forniti da Google al Cliente affinché questi possa utilizzarli in relazione all'amministrazione dei Servizi per gli Utenti finali, inclusi, tra gli altri, la manutenzione degli account e l'applicazione dei criteri di utilizzo del Cliente.

"Amministratori" indica il personale tecnico designato dal Cliente che amministra i Servizi per gli Utenti finali per conto del Cliente.

"Annunci pubblicitari" indica le pubblicità online visualizzate da Google per gli Utenti finali, esclusi gli annunci offerti da prodotti pubblicitari non facenti parte dei Servizi (ad esempio, Google AdSense) che il Cliente sceglie di utilizzare in relazione ai Servizi.

"Ex-allievi" indica gli utenti diplomati o che in precedenza erano studenti presso il Cliente.

"API" indica le API di Google elencate di volta in volta all'indirizzo:https://developers.google.com/google-apps/app-apis o ad altro URL fornito da Google.

"Termini e condizioni d'uso relativi alle API" indica le norme di utilizzo che vengono periodicamente aggiornate e sono disponibili all'indirizzo http://www.google.com/a/help/intl/it/admins/api_terms.html o ad altro URL fornito da Google.

"Rapporto di controllo" indica quanto enunciato nella Clausola 2.9.

"Data di inizio della fatturazione" indica la data a partire dalla quale il Cliente inizierà a pagare i Servizi a Google.

"Segni distintivi del brand" indica i nomi commerciali, marchi commerciali, marchi di servizio, loghi, nomi di dominio e altri Segni distintivi del brand di ciascuna parte, rispettivamente, come garantito di volta in volta da tale parte.

"Informazioni riservate" indica le informazioni divulgate da una parte all'altra ai sensi del presente Contratto contrassegnate come riservate o che, per loro natura, per i contenuti o per le circostanze in cui vengono rivelate, normalmente verrebbero considerate tali.

"Anno contrattuale" indica un periodo di un anno a partire dalla Data di validità del Contratto o dalla data del relativo rinnovo (secondo il caso).

"Dati del cliente" indica i dati (inclusi i dati personali) forniti, generati, trasmessi o mostrati tramite i Servizi dal Cliente, da Società del Gruppo o dagli Utenti finali.

"Nomi di dominio del cliente" indica i nomi di dominio appartenenti al Cliente o controllati dallo stesso che verranno utilizzati in relazione ai Servizi, come specificati nella Pagina dell'ordine. Il Cliente può fornire i Servizi a tutti i propri sottodomini (ad esempio, se il nome di dominio del Cliente è "edu.com", un sottodominio può includere "alumni.edu.com") senza approvazione scritta da parte di Google.

"Normative per la protezione dei dati" indica le normative nazionali vigenti, in conformità alla Direttiva dell'Unione Europea, nel Paese in cui ha sede il Cliente.

"Problema di sicurezza di emergenza" indica: (a) l'utilizzo dei Servizi, da parte di un Utente finale o del Cliente, in violazione delle Norme di utilizzo accettabile, che potrebbe compromettere: (i) i Servizi; (ii) l'utilizzo dei Servizi da parte di altri Utenti finali o Clienti; o (iii) la rete o i server di Google utilizzati per fornire i Servizi; oppure (b) l'accesso non autorizzato di terze parti ai Servizi.

"Utenti finali" indica gli individui a cui il Cliente consente di utilizzare i Servizi.

"Account Utente finale" indica un account ospitato da Google creato dal Cliente tramite i Servizi per l'Utente finale.

"Direttiva dell'Unione Europea" indica la Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati.

"Leggi in materia di Controllo delle Esportazioni" indica tutta la normativa e regolamentazione applicabile in materia di esportazione e ri-esportazione, ivi inclusi: (i) "Export Administration Regulations" ("EAR"), ovvero i Regolamenti per la disciplina delle esportazioni emanati dal Ministero del Commercio USA; (ii) sanzioni commerciali ed economiche emanate dall'Ufficio per il controllo dei beni esteri ("Office of Foreign Assets Control") del Ministero del Tesoro USA; e (iii) Regolamenti sul commercio internazionale di armi ("International Traffic in Arms Regulations" o "ITAR") emanati dal Dipartimento di Stato USA.

"Tariffe" indica quanto enunciato nella Clausola 4.1.

"Gruppo Google" indica le Società del Gruppo Google che possono essere utilizzate per fornire i Servizi al Cliente.

"Società del Gruppo" indica, in relazione a ciascuna delle parti: (a) qualsiasi società madre della parte e (b) qualsiasi entità aziendale che direttamente o indirettamente controlla o che direttamente o indirettamente è controllata dalla stessa persona o gruppo di persone di tale parte.

"Centro assistenza" indica il Centro assistenza Google accessibile all'indirizzo http://www.google.com/support/ o ad altro URL fornito da Google.

"Attività ad alto rischio" indica le attività, quali la gestione degli impianti nucleari, il controllo del traffico aereo, o i sistemi di supporto vitale, per cui l'utilizzo o la mancanza dei Servizi potrebbe causare morte, lesioni personali o danni ambientali.

"Periodo dei Servizi iniziale" indica la durata dei Servizi applicabili, che inizia nella Data di inizio dei Servizi e continua per il periodo indicato come "Periodo dei Servizi in vigore", e corrisponde alla data di inizio della fatturazione indicata nel Modulo di ordine (se applicabile ai Servizi) oppure, se non esiste un Modulo di ordine, per il periodo di tempo che inizia alla Data di validità e si protrae per un anno.

"Istruzioni" indica le informazioni fornite dal Cliente tramite la Console di amministrazione, le istruzioni elaborate dal Cliente e dagli Utenti finali durante l'utilizzo dei Servizi, le istruzioni scritte del Cliente specificate nel presente Contratto (in caso di modifica o sostituzione) ed eventuali istruzioni scritte fornite successivamente dal Cliente a Google e acquisite da Google.

"Diritti di Proprietà intellettuale" indica tutti i diritti di copyright, diritti morali, di brevetti, marchi, di design, diritti su o relativi a database, diritti su o in relazione a Informazioni riservate, diritti relativi a nomi di domini e qualsiasi altro diritto di Proprietà intellettuale (registrato o meno) detenuto in tutto il mondo.

"Prodotti diversi da Google Workspace" indica i prodotti Google che non fanno parte dei Servizi, ma ai quali gli Utenti finali possono accedere utilizzando i dati di accesso e la password del proprio account. I prodotti diversi da Google Workspace sono indicati all'indirizzo http://www.google.com/support/a/bin/answer.py?hl=it&answer=181865 o ad altro URL fornito da Google.

"Termini dei prodotti diversi da Google Workspace" indica i termini disponibili all'indirizzo http://www.google.com/apps/intl/it/terms/additional_services.html o ad altro URL fornito da Google.

"Indirizzo email di notifica" indica l'indirizzo email designato dal Cliente per ricevere notifiche via email da Google. Il Cliente può modificare questo indirizzo email tramite la Console di amministrazione.

"Modulo di ordine" indica un documento scritto fornito da Google in cui vengono specificati i Servizi che il Cliente acquisterà da Google dietro pagamento di una Tariffa (se applicabile) in base al Contratto. Il Modulo di ordine contiene: (i) un blocco di firme per il Cliente o per il Cliente e per Google; (ii) SKU dei Servizi pertinenti; (iii) Tariffe (se applicabile); e (iv) numero di Account Utente finale con relativo Periodo dei Servizi in vigore.

"Principi di tutela della privacy Safe Harbor" indica i requisiti della normativa Safe Harbor del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti, riportati all'URL http://export.gov/safeharbor/eu/eg_main_018475.asp, o altre normative sostitutive o URL specificati di volta in volta.

"Incidente di sicurezza" indica la distribuzione accidentale o illegittima, la perdita accidentale, l'alterazione, la divulgazione o l'accesso non autorizzati ai Dati del cliente da parte di Google, i suoi Subincaricati o qualsiasi terza parte, a condizione che tale incidente non sia direttamente o indirettamente causato da un atto o un'omissione del Cliente o dell'Utente finale.

"Servizi" indica i Servizi principali di Google Workspace for Education, Google Classroom e, se applicabile, i Servizi Google Vault forniti da Google e utilizzati dal Cliente in base al presente Contratto. I Servizi sono descritti all'indirizzo www.google.com/apps/intl/it/terms/user_features.html o ad altro URL fornito da Google.

"Data di inizio dei Servizi" indica la data in cui Google rende i Servizi disponibili per il Cliente.

"Pagine dei Servizi" indica le pagine web che consentono agli Utenti finali di visualizzare i Servizi.

"Periodo dei servizi" indica il Periodo dei Servizi o la Durata del rinnovo, secondo i casi.

"SLA" indica il Contratto sui livelli di servizio disponibile all'indirizzo http://www.google.com/a/help/intl/it/admins/sla.html o ad altro URL fornito da Google.

"Personale" indica le persone (inclusi i docenti) che lavorano o hanno lavorato come dipendenti del Cliente. Gli studenti o ex allievi che fanno anche parte del personale sono considerati Personale ai sensi del presente Contratto (ed esclusi dalla definizione Studente o Ex-allievo) se sono stati dipendenti del Cliente nel corso degli ultimi dodici mesi.

"Studente" indica una persona registrata per partecipare alle lezioni offerte dal Cliente negli ultimi dodici mesi.

"Subincaricati" indica le Società del Gruppo Google e i fornitori di terze parti che dispongono di accesso logico ai Dati del cliente e li elaborano.

"Sospendere" indica la disabilitazione immediata dell'accesso ai Servizi, o a componenti dei Servizi, a seconda dei casi, volta ad evitare l'ulteriore uso dei Servizi.

"Tasse e imposte" indica tutte le tasse, incluse le imposte su vendite, utilizzo, proprietà personale, valore aggiunto, dazi, diritti doganali, oneri di importazione o tasse di bollo, nonché altre tasse e imposte applicate da agenzie statali di qualsiasi tipo in relazione a tutte le transazioni eseguite ai sensi del presente Contratto, compresi interessi e penali, ma escluse specificamente le tasse basate sul reddito netto di Google.

"Durata" indica quanto enunciato nella Clausola 10.1.

"Richieste di terze parti" indica le richieste da parte di terzi dei record relativi all'utilizzo dei Servizi da parte di un Utente finale. Le Richieste di terze parti possono essere un mandato di perquisizione legittimo, un'ingiunzione del tribunale, una citazione, un altro ordine legale valido o il consenso scritto dell'Utente finale con cui viene autorizzata la divulgazione.

"Fornitori di terze parti" indica i fornitori terzi incaricati dal Gruppo Google di elaborare i Dati del cliente nell'ambito della fornitura dei Servizi. Ulteriori informazioni sui Fornitori di terze parti sono disponibili all'indirizzo www.google.com/intl/it/enterprise/apps/terms/subprocessors.html. Sia le informazioni sia l'URL possono essere aggiornati periodicamente da Google. Le informazioni disponibili presso tale URL sono accurate al momento della pubblicazione.

"Linee guida per l'uso dei Marchi" indica le Linee Guida di Google per l'uso da parte di Soggetti Terzi dei Segni distintivi di Google disponibili all'indirizzo www.google.com/permissions/guidelines.html o ad altro URL fornito da Google.

"TSS" indica i servizi di supporto tecnico forniti da Google agli Amministratori nel corso della Durata del Contratto in conformità alle Linee guida TSS.

"Linee guida TSS" indica le linee guida di Google per i servizi di supporto tecnico in vigore per i Servizi applicabili. Le Linee guida TSS sono disponibili all'indirizzo http://www.google.com/a/help/intl/it/admins/tssg.html o ad altro URL fornito da Google.

"Termini URL" indica le Norme di utilizzo accettabile, lo SLA e le Linee guida TSS.

15.2 Nel presente Contratto, le parole "includere", "inclusa/e" e "incluso/i" non limitano l'ambito generale di alcuna parola che le preceda.

Google for Education

Contratto (Online) Google Workspace for Education

Ultima modifica: 21 dicembre 2020 |

Se ha sottoscritto una variante offline del presente Contratto per l'utilizzo dei Servizi di Google Workspace for Education con il medesimo Account di Google Workspace for Education, i termini di seguito riportati non sono a Lei applicabili e i Suoi termini stabiliti offline regolano il Suo utilizzo dei Servizi di Google Workspace for Education.

Se il Suo account di fatturazione si trova in India, si prega di leggere i presenti Termini di Servizio, che si applicano al Suo utilizzo di Google Workspace for Education.

Se il Suo account di fatturazione si trova in Brasile, si prega di leggere i presenti Termini di Servizio, che si applicano al Suo utilizzo di Google Workspace for Education.

Se a sua conta para faturamento é no Brasil, por gentileza veja o Termos de Serviço, que será o Termo aplicável à sua utilização da Google Workspace for Education.

お客様の請求先アカウントが日本の場合、お客様のGoogle Workspace for Educationのご利用に対してはこちらの利用規約が適用されます.

Il presente Contratto Google Workspace for Education (il "Contratto") è sottoscritto da Google e dalla persona fisica o giuridica che lo accetta ("Cliente"), e regola l'accesso ai e l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente. Il termine "Google" ha il significato ad esso attribuito all'indirizzo https://cloud.google.com/terms/google-entity.

Il presente Contratto entrerà in vigore quando il Cliente clicca sul tasto di accettazione (la "Data di Entrata in Vigore"). Se Lei accetta per conto del Cliente, dichiara e garantisce di: (i) essere legittimamente e pienamente autorizzato a vincolare il Cliente al presente Contratto; (ii) di aver letto e compreso il presente Contratto; e (iii) di accettare, per conto del Cliente, il presente Contratto.

1. **Fornitura dei Servizi**.

1.1 **Utilizzo dei Servizi**. Durante il Periodo di Validità, Google fornirà i Servizi in conformità al presente Contratto, compreso lo SLA. Il Cliente potrà utilizzare i Servizi ordinati attraverso il Modulo d'Ordine o l'Ordine di Rivendita applicabili, in conformità al presente Contratto.

1.2 **Admin Console.** Il Cliente avrà accesso alla Admin Console, attraverso la quale potrà gestire il suo utilizzo dei Servizi.

1.3 **Account; Verifica per l'Utilizzo dei Servizi**.

(a) **Account**. Il Cliente deve avere un Account per utilizzare i Servizi ed è responsabile delle informazioni che fornisce per creare l'Account, della sicurezza delle sue password relative all'Account e di qualsiasi uso del suo Account. Google non ha alcun obbligo di fornire più di un Account al Cliente.

(b) **Verifica per l'Utilizzo dei Servizi**. Il Cliente deve verificare un Indirizzo E-mail di Dominio o un Nome di Dominio per poter utilizzare i Servizi. Se il Cliente non dispone di una valida autorizzazione per l'utilizzo dell'Indirizzo E-mail di Dominio, ovvero non possiede o non ha il controllo del Nome di Dominio, Google non avrà alcun obbligo di fornire al Cliente i Servizi e potrà eliminare l'Account senza preavviso.

1.4 **Termini Richiamati**. I Termini URL, inclusi i Termini Specifici di Servizio e l'Emendamento sul Trattamento dei Dati, si intendono con tale richiamo parte integrante del presente Contratto. Il Cliente potrebbe, inoltre, essere tenuto ad accettare l'Emendamento sul Trattamento dei Dati attraverso l'Admin Console solamente per motivi tecnici od operativi, ma tale accettazione non pregiudicherà i diritti e gli obblighi delle parti come stabiliti nel presente Contratto o nell'Emendamento sul Trattamento dei Dati.

1.5 **Modifiche**.

(a) **Ai Servizi**. Google potrà apportare, di volta in volta, modifiche commercialmente ragionevoli ai Servizi. Google informerà il Cliente qualora (i) apporti una modifica significativa ai Servizi che abbia un impatto rilevante sull'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente e (ii) il Cliente abbia concordato con Google di essere informato di tale modifica.

(b) **Al Contratto**. Google potrà modificare, di volta in volta, i termini del presente Contratto, e pubblicherà tali modifiche all'indirizzo https://workspace.google.com/terms/intl/it/education_terms.html. Tali modifiche avranno effetto solamente a partire dall'inizio del successivo Periodo di Validità dell'Ordine del Cliente (in tale momento l'uso continuativo dei Servizi da parte del Cliente costituirà accettazione delle modifiche). La presente Sezione 1.5(b) (Modifiche al Contratto) non si applica alle modifiche ai Termini URL.

(c) **Ai Termini URL (ad eccezione dell'Emendamento sul Trattamento dei Dati).** Google potrà modificare, di volta in volta, i Termini URL, e ne darà comunicazione al Cliente qualora tali modifiche siano significative. Google potrà informare il Cliente in caso di modifiche rilevanti allo SLA tramite la relativa pagina web dello SLA. Le modifiche significative ai Termini URL entreranno in vigore 30 giorni dopo la comunicazione, ad eccezione del fatto che (i) le modifiche allo SLA che abbiano effetti significativamente pregiudizievoli entreranno in vigore 90 giorni dopo la comunicazione e (ii) le modifiche applicabili ai nuovi Servizi o alle nuove funzionalità entreranno in vigore immediatamente. La presente Sezione 1.5(c) (Modifiche ai Termini URL (ad eccezione dell'Emendamento sul Trattamento dei Dati)) non si applica alle modifiche apportate all'Emendamento sul Trattamento dei Dati.

(d) **All'Emendamento sul Trattamento dei Dati.** Google potrà modificare l'Emendamento sul Trattamento dei Dati solo se tale modifica è necessaria per conformarsi a disposizioni di legge o regolamentari applicabili, alla decisione di un tribunale o alle linee-guida emesse da un'autorità o un'agenzia governative, se tale modifica è espressamente consentita dall'Emendamento sul Trattamento dei Dati, ovvero se tale modifica:

(i) è commercialmente ragionevole;

(ii) non comporta un peggioramento della sicurezza complessiva dei Servizi;

(iii) non amplia l'ambito di applicazione del e non rimuove alcuna restrizione al trattamento dei "Dati Personali del Cliente" ("Customer Personal Data") da parte di Google, come descritto nella sezione "Ambito di Applicazione del Trattamento" ("Scope of Processing") dell'Emendamento sul Trattamento dei Dati; e

(iv) non ha altrimenti un significativo impatto negativo sui diritti del Cliente ai sensi dell'Emendamento sul Trattamento dei Dati.

Se Google apporterà una modifica significativa all'Emendamento sul Trattamento dei Dati ai sensi della presente sezione 1.5(d) (Modifiche all'Emendamento sul Trattamento dei Dati), Google pubblicherà la modifica sulla pagina web ove si può consultare l'Emendamento sul Trattamento dei Dati.

(e) **Interruzione dei Servizi Essenziali.** Google informerà il Cliente almeno 12 mesi prima di interrompere qualsiasi Servizio Essenziale (o una rilevante funzionalità ad esso associata), a meno che Google non sostituisca il Servizio Essenziale o la funzionalità interrotti con un Servizio Essenziale o una funzionalità analoghi. Le disposizioni della presente Sezione 1.5(e) (Interruzione dei Servizi Essenziali) non limitano in alcun modo il fatto che Google possa apportare le modifiche necessarie per conformarsi alle disposizioni di legge applicabili, per affrontare un rischio significativo per la sicurezza ovvero evitare un rilevante onere economico o tecnico. La presente Sezione 1.5(e) (Interruzione dei Servizi Essenziali) non si applica ai Servizi Ulteriori o a Servizi, offerte o funzionalità precedenti alla disponibilità generale.

2. **Termini di Pagamento.** Se le Tariffe sono applicabili all'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente, a tali Servizi si applicano i termini della presente Sezione 2 (Termini di Pagamento).

2.1 **Opzioni di Misurazione dell'Utilizzo e di Fatturazione.** Alla Data di Inizio della Fatturazione, o a seguito della stessa, Google fatturerà al Cliente in anticipo l'Addebito Mensile o l'Addebito Annuale, a seconda dei casi, secondo quanto indicato nel Modulo d'Ordine. Gli strumenti di misurazione a disposizione di Google saranno utilizzati per calcolare l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente, e tale calcolo da parte di Google al fine di determinare le Tariffe è definitivo e irrevocabile.

2.2 **Pagamento.** Il cliente pagherà tutte le Tariffe nella valuta indicata in fattura. Tutte le Tariffe sono dovute entro 30 giorni dalla data della fattura. Google non ha alcun obbligo di fornire più di una fattura. I pagamenti effettuati tramite bonifico bancario devono includere i dati bancari forniti da Google.

2.3 **Tasse.**

(a) Il Cliente è responsabile del pagamento di eventuali Tasse e pagherà a Google i Servizi senza alcuna riduzione dovuta alle Tasse. Se Google ha l'obbligo di riscuotere o pagare qualsiasi Tassa, tale Tassa sarà fatturata al Cliente e il Cliente pagherà tale Tassa a Google, a meno che il Cliente non fornisca a Google un certificato di esenzione fiscale valido e tempestivo.

(b) Il Cliente fornirà a Google tutte le informazioni necessarie per fini di identificazione fiscale che Google potrebbe richiedere ai sensi delle disposizioni di legge applicabili per assicurarsi di rispettare la normativa fiscale e le disposizioni delle autorità fiscali nelle diverse giurisdizioni applicabili. Il Cliente sarà tenuto a pagare (o a rimborsare a Google) eventuali tasse, interessi, penali o multe derivanti da eventuali dichiarazioni errate del Cliente.

2.4 **Contestazioni sui Pagamenti.** Eventuali contestazioni riguardanti i pagamenti devono essere presentate prima della data di scadenza del relativo pagamento. Se le parti stabiliscono che determinate inesattezze nella fatturazione sono imputabili a Google, Google non emetterà una fattura di rettifica, bensì emetterà una nota di credito specificando l'importo errato nella fattura in questione. Se una fattura contestata non è stata ancora pagata, Google applicherà l'importo indicato nella nota di credito alla fattura contestata e il Cliente sarà responsabile del pagamento del saldo netto che risulti dovuto su tale fattura. Nessuna disposizione del presente Contratto obbliga Google a concedere un credito a favore di alcun soggetto.

2.5 **Pagamenti in Ritardo; Sospensione.** I pagamenti effettuati in ritardo potranno essere soggetti a interessi di mora al tasso dell'1,5% al mese (o al tasso più alto consentito dalla legge, se inferiore) a partire dalla data di scadenza del pagamento fino a che il debito venga interamente estinto. Il Cliente sarà responsabile di tutte le spese ragionevoli (incluse le spese legali) sostenute da Google per la riscossione di tali importi pagati in ritardo. Se il pagamento del Cliente per i Servizi è scaduto, Google potrà altresì Sospendere i Servizi o risolvere il Contratto per inadempimento ai sensi della Sezione 8.3 (Risoluzione per Inadempimento).

2.6 **Nessun Obbligo di Fornire un Numero d'Ordine d'Acquisto.** Il Cliente ha l'obbligo di pagare tutte le Tariffe applicabili senza che Google debba fornire un numero d'ordine d'acquisto sulla fattura di Google o altrove.

2.7 **Revisione dei Prezzi.** Google potrà modificare i Prezzi in qualsiasi momento, salve espresse disposizioni in senso contrario contenute in un'appendice o in un Modulo d'Ordine. Google informerà il Cliente di eventuali modifiche con almeno 30 giorni d'anticipo. I Prezzi applicati al Cliente cambieranno a partire dall'inizio del successivo Periodo di Validità dell'Ordine del Cliente, a seguito del menzionato intervallo di 30 giorni.

3. **Obblighi del Cliente.**

3.1 **Usi Consentiti.** L'uso dei Servizi ai sensi del presente Contratto è consentito solo (a) agli istituti scolastici ed educativi senza scopo di lucro che soddisfano i criteri stabiliti all'indirizzo https://support.google.com/a/answer/134628?hl=it o a un successivo URL che sostituisca il precedente e (b) ad altri enti senza scopo di lucro (come definiti dalle disposizioni di legge applicabili).

3.2 **Rispetto degli Obblighi.** Il Cliente si impegna a (a) garantire che l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente e dei suoi Utenti Finali sia conforme al Contratto, (b) compiere ogni sforzo commercialmente ragionevole per prevenire e porre fine a qualsiasi utilizzo non autorizzato dei o accesso non autorizzato ai Servizi, e (c) informare tempestivamente Google qualora il Cliente venga a conoscenza di qualsiasi utilizzo non autorizzato dei o accesso non autorizzato ai Servizi, l'Account o la password del Cliente. Google si riserva il diritto di effettuare indagini su eventuali violazioni dell'AUP da parte del Cliente, che possono includere la verifica dei Dati del Cliente.

3.3 **Privacy.** Il Cliente è responsabile di tutti i consensi e le comunicazioni necessari per consentire (a) l'utilizzo e la ricezione dei Servizi da parte del Cliente e (b) l'accesso ai, l'archiviazione e il trattamento dei dati forniti dal Cliente (inclusi i Dati del Cliente) da parte di Google ai sensi del Contratto.

3.4 **Restrizioni.** Il Cliente non potrà, e non permetterà agli Utenti Finali di: (a) copiare, modificare o creare un'opera derivata dai Servizi; (b) decodificare, decompilare, tradurre, disassemblare ovvero tentare in altro modo di estrarre parte del o l'intero codice sorgente dei Servizi (a meno che, e nella misura in cui, tale restrizione sia espressamente vietata dalle disposizioni di legge applicabili); (c) vendere, rivendere, concedere in sub-licenza, trasferire o distribuire alcuni o tutti i Servizi; o (d) accedere ai o utilizzare i Servizi (i) per Attività ad Alto Rischio, (ii) in violazione dell'AUP, (iii) in modo da evitare di incorrere nel pagamento di eventuali Tariffe (inclusa la creazione di più Account del Cliente per simulare o agire come un unico Account del Cliente ovvero per eludere l'applicazione di limiti o quote di utilizzo specifici per Servizio), (iv) per effettuare operazioni di data mining relative a criptovalute senza la previa approvazione scritta di Google, (v) per effettuare chiamate ai o ricevere chiamate dai servizi di emergenza, salva diversa indicazione nei Termini Specifici di Servizio, (vi) per materiali o attività soggetti alle norme ITAR (International Traffic in Arms Regulations) dello United States Department of State, (vii) in modo da violare le, o causare la violazione delle, Leggi sul Controllo delle Esportazioni, o (viii) al fine di trasmettere, archiviare o elaborare informazioni sanitarie soggette alle norme HIPAA statunitensi, salvo quanto consentito ai sensi di un HIPAA BAA sottoscritto ed in vigore.

3.5 **Prodotti Aggiuntivi.** Google mette a disposizione del Cliente e dei suoi Utenti Finali alcuni Prodotti Aggiuntivi opzionali. L'utilizzo dei Prodotti Aggiuntivi è soggetto ai Termini Aggiuntivi di Prodotto. Il Cliente potrà attivare o disattivare i Prodotti Aggiuntivi in qualsiasi momento attraverso l'Admin Console. Il Cliente otterrà il consenso dei genitori per la raccolta e l'uso dei dati personali nei Prodotti Aggiuntivi che il Cliente intenda abilitare, prima di consentire agli Utenti Finali di età inferiore ai 18 anni di accedere a o utilizzare tali Prodotti Aggiuntivi.

3.6 **Gestione dei Servizi.** Il Cliente potrà specificare, tramite l'Admin Console, uno o più Amministratori che avranno il diritto di accedere agli Admin Account. Il Cliente ha la responsabilità di mantenere la riservatezza e la sicurezza degli Account Utente Finale e delle relative password, ed è responsabile di qualsiasi utilizzo degli Account Utente Finale. Il Cliente accetta che le responsabilità di Google non si estendono alla gestione o amministrazione interne dei Servizi per il Cliente o per gli Utenti Finali.

3.7 **Monitoraggio degli Abusi.** Il Cliente è l'unico responsabile del monitoraggio, della risposta e dell'elaborazione dei messaggi di posta elettronica inviati agli pseudonimi "abuso (abuse)" e "amministratore del server di posta elettronica (postmaster)" per i Nomi di Dominio del Cliente, ma Google può monitorare i messaggi di posta elettronica inviati a questi pseudonimi per consentire a Google di identificare gli abusi relativi ai Servizi.

3.8 **Richiesta di Ulteriori Account Utente Finale durante il Periodo di Validità dell'Ordine.** Il Cliente potrà richiedere ulteriori Account Utente Finale durante il Periodo di Validità di un Ordine mediante un Modulo d'Ordine o un Ordine di Rivendita aggiuntivi, ovvero effettuando un ordine tramite l'Admin Console. Tali ulteriori Account Utente Finale avranno un periodo di validità, calcolato in proporzione al Periodo di Validità dell'Ordine, che terminerà nell'ultimo giorno del Periodo di Validità dell'Ordine.

4. **Sospensione**.

4.1 **Violazioni dell'AUP**. Qualora venga a conoscenza del fatto che l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente o di un qualsiasi Utente Finale viola l'AUP, Google ne darà comunicazione al Cliente e chiederà al Cliente di correggere la violazione. Qualora il Cliente non elimini la violazione entro 24 ore dalla richiesta di Google, Google potrà Sospendere in tutto o in parte l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente fino a quando la violazione non sarà stata eliminata. La Sospensione dei Servizi potrà comprendere la rimozione o l'annullamento della condivisione dei contenuti che violano l'AUP.

4.2 **Altre Sospensioni**. Fermo restando quanto previsto alla Sezione 4.1 (Violazioni dell'AUP), Google può immediatamente Sospendere in tutto o in parte l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente (compreso l'utilizzo dell'Account sottostante) qualora: (a) Google ritenga ragionevolmente che l'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente o di qualsiasi Utente Finale possa avere un impatto negativo sui Servizi, sull'utilizzo dei Servizi da parte di altri clienti o dei loro utenti finali, ovvero sulla rete o sui server Google utilizzati per fornire i Servizi; (b) vi sia un accesso da parte di terzi ai Servizi che si sospetta non sia autorizzato; (c) Google ritenga ragionevolmente che una Sospensione immediata sia necessaria al fine di conformarsi a disposizioni di legge o regolamentari applicabili; ovvero (d) il Cliente sia in violazione della Sezione 3.3 (Restrizioni) o dei Termini Specifici di Servizio. Google revocherà tale Sospensione quando gli eventi che hanno dato luogo alla Sospensione saranno stati risolti. Su richiesta del Cliente, Google comunicherà al Cliente i motivi della Sospensione non appena ciò sarà ragionevolmente possibile, a meno che non sia vietato dalle disposizioni di legge applicabili.

5. **Diritti di Proprietà Intellettuale; Protezione dei Dati dei Clienti; Feedback; Utilizzo delle Caratteristiche dei Segni Distintivi all'interno dei Servizi**.

5.1 **Diritti di Proprietà Intellettuale**. Salvo quanto espressamente stabilito nel presente Contratto, il presente Contratto non concede ad alcuna delle parti alcun diritto, espresso o implicito, sui contenuti o sulla proprietà intellettuale dell'altra parte. Le parti concordano che il Cliente è titolare di tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale relativi ai Dati del Cliente, e Google è titolare di tutti i Diritti di Proprietà Intellettuale relativi ai Servizi.

5.2 **Protezione dei Dati del Cliente**. Google accederà a o utilizzerà i Dati del Cliente unicamente per fornire i Servizi e il TSS al Cliente ovvero secondo le diverse istruzioni del Cliente. Senza che ciò costituisca una limitazione al carattere generale del periodo precedente, Google non elaborerà i Dati del Cliente per scopi di Pubblicità o per distribuire Pubblicità nei Servizi. Google ha implementato e manterrà misure di sicurezza amministrative, fisiche e tecniche per proteggere i Dati del Cliente, come ulteriormente specificato nell'Emendamento sul Trattamento dei Dati.

5.3 **Feedback del Cliente**. A sua discrezione, il Cliente potrà fornire commenti o suggerimenti sui Servizi a Google ("Feedback"). Se il Cliente fornisce un Feedback, Google e le proprie Affiliate potranno utilizzare tale Feedback senza limitazioni e senza obbligo alcuno nei confronti del Cliente.

5.4 **Utilizzo delle Caratteristiche dei Segni Distintivi all'interno dei Servizi**. Google mostrerà all'interno dei Servizi solo le Caratteristiche dei Segni Distintivi del Cliente che il Cliente autorizzerà caricandole nei Servizi. Google mostrerà tali Caratteristiche dei Segni Distintivi del Cliente all'interno delle aree designate delle pagine web che mostrano i Servizi al Cliente o ai suoi Utenti Finali. Il Cliente potrà specificare i dettagli di tale utilizzo nell'Admin Console. Google potrà altresì mostrare le Caratteristiche dei Segni Distintivi di Google su tali pagine web al fine di indicare che i Servizi sono forniti da Google.

6. **Servizi di Supporto Tecnico**. Subordinatamente al pagamento delle Tariffe applicabili, Google fornirà il TSS al Cliente durante il Periodo di Validità in conformità alle Linee-Guida del TSS. Determinati livelli del TSS includono una Tariffa periodica minima, come indicato all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/tssg.html. Qualora il Cliente declassi il proprio livello del TSS nel corso di qualsiasi mese di calendario, Google potrà continuare a fornire il TSS allo stesso livello e per le stesse Tariffe del TSS applicate prima del declassamento per il resto di tale mese.

7. **Informazioni Riservate**.

7.1 **Obblighi**. La parte ricevente utilizzerà le Informazioni Riservate della parte che le ha divulgate solamente al fine di esercitare i propri diritti e adempiere i propri obblighi ai sensi del Contratto, e utilizzerà ragionevole diligenza per evitare la divulgazione delle Informazioni Riservate della parte da cui le ha ricevute. La parte ricevente potrà rendere note le Informazioni Riservate solamente ai propri dipendenti, Affiliate, agenti o consulenti professionisti ("Delegati") che necessitano di conoscerle e che hanno accettato per iscritto di (o, nel caso di consulenti professionisti, sono altrimenti obbligati a) mantenerle riservate. La parte ricevente si assicurerà che i propri Delegati utilizzino le Informazioni Riservate ricevute unicamente al fine di esercitare i diritti e adempiere gli obblighi previsti dal presente Contratto.

7.2 **Obblighi di Divulgazione**. Ferma restando qualsiasi disposizione in senso contrario contenuta nel presente Contratto, la parte ricevente o le proprie Affiliate potranno altresì divulgare Informazioni Riservate nella misura richiesta dal Procedimento Legale applicabile, a condizione che tale parte e le proprie Affiliate compiano sforzi commercialmente ragionevoli per (a) informare prontamente l'altra parte prima di divulgare le Informazioni Riservate di quest'ultima e (b) soddisfare le richieste ragionevoli dell'altra parte con riguardo alle azioni di quest'ultima per opporsi alla divulgazione. Fermo restando quanto indicato sopra, le sottosezioni (a) e (b) che precedono non si applicheranno se la parte ricevente

stabilisce che il rispetto di (a) e (b) potrebbe (i) comportare la violazione di un Procedimento Legale, (ii) ostacolare un'indagine governativa o (iii) cagionare la morte o gravi danni fisici a una persona.

8. **Durata e Risoluzione**.

8.1 **Durata del Contratto.** Il periodo di validità del presente Contratto (il "Periodo di Validità") avrà inizio alla Data di Entrata in Vigore e continuerà fino a quando il Contratto non sarà risolto o rinnovato, ovvero sino a quando non sarà esercitato il recesso, come indicato nella presente Sezione 8 (Durata e Risoluzione).

8.2 **Rinnovo.** Al termine di ciascun Periodo di Validità dell'Ordine, i Servizi (e gli eventuali Account Utente Finale precedentemente soggetti a Tariffe) si rinnoveranno automaticamente per un ulteriore Periodo di Validità dell'Ordine di 12 mesi. Se una delle parti non desidera che i Servizi siano rinnovati, deve comunicare all'altra parte tale intenzione almeno 15 giorni prima della fine del Periodo di Validità dell'Ordine in corso e la comunicazione di mancato rinnovo avrà effetto alla fine del Periodo di Validità dell'Ordine in corso.

8.3 **Risoluzione per Inadempimento**. Nella misura consentita dalle disposizioni di legge applicabili, ciascuna delle parti può risolvere il presente Contratto con effetto immediato, dandone comunicazione scritta, se (a) l'altra parte non adempie le sue obbligazioni ai sensi del Contratto, tale inadempimento non ha scarsa importanza e la parte inadempiente non pone rimedio a tale inadempimento entro 30 giorni dalla ricezione della comunicazione scritta dell'inadempimento, o (b) l'altra parte cessa la propria attività, o è assoggettata a una procedura di insolvenza e tale procedura non viene archiviata entro 90 giorni.

8.4 **Recesso**. Il Cliente potrà interrompere l'utilizzo dei Servizi in qualsiasi momento. A condizione che il Cliente adempia tutti i suoi impegni economici (ove presenti) ai sensi del relativo Modulo d'Ordine o comunque ai sensi del presente Contratto (incluso il pagamento di tutte le eventuali Tariffe per il Periodo di Validità dell'Ordine), il Cliente potrà altresì recedere dal presente Contratto a sua discrezione e in qualsiasi momento, previa comunicazione scritta.

8.5 **Risoluzione ai sensi delle Disposizioni di Legge Applicabili; Violazioni di Legge**. Google potrà risolvere il presente Contratto e/o qualsiasi Modulo d'Ordine applicabile con effetto immediato, dandone comunicazione scritta, qualora Google ritenga ragionevolmente che (a) continuare a fornire un qualsiasi Servizio utilizzato dal Cliente possa violare una o più disposizioni di legge o regolamentari applicabili, o (b) il Cliente abbia violato o abbia indotto Google a violare una Legge Anticorruzione o una Legge sul Controllo delle Esportazioni. In caso di risoluzione del Contratto da parte di Google ai sensi della Sezione 8.5(a), Google fornirà un rimborso pro rata delle eventuali Tariffe applicabili al periodo successivo alla risoluzione che non siano dovute e che siano state già pagate dal Cliente.

8.6 **Effetti della Risoluzione, del Recesso e del Mancato Rinnovo**. Se il Contratto viene risolto o non rinnovato, ovvero se opera il recesso, (a) tutti i diritti e l'accesso ai Servizi cessano (incluso l'accesso ai Dati del Cliente), salvo quanto diversamente previsto nel presente Contratto, e (b) tutte le eventuali Tariffe dovute dal Cliente a Google saranno immediatamente dovute al momento della ricezione da parte del Cliente della fattura definitiva.

8.7 **Nessun Rimborso**. Se non altrimenti specificato nel presente Contratto, la risoluzione, il recesso o il mancato rinnovo ai sensi di qualsiasi sezione del presente Contratto (incluso l'Emendamento sul Trattamento dei Dati) non obbligherà Google a rimborsare alcuna Tariffa.

9. **Pubblicità**. Il Cliente è autorizzato a dichiarare pubblicamente di essere un cliente dei Servizi, in conformità alle Linee-Guida sui Segni Distintivi. Se il Cliente desidera utilizzare le Caratteristiche dei Segni Distintivi di Google in relazione ai Servizi, deve ottenere autorizzazione scritta da Google attraverso la procedura specificata nelle Linee-Guida sui Segni Distintivi. Google può inserire il nome del Cliente o le Caratteristiche dei Segni Distintivi del Cliente in elenchi di clienti di Google, sia online sia all'interno di materiali promozionali. Google può altresì menzionare a voce che il Cliente è un cliente dei Servizi. Nessuna delle parti necessita di un'autorizzazione ai sensi della presente Sezione 9 (Pubblicità) per rilasciare una dichiarazione pubblica sostanzialmente analoga a una dichiarazione pubblica precedentemente approvata. Qualsiasi uso delle Caratteristiche dei Segni Distintivi di una delle parti andrà a beneficio della parte che è titolare dei Diritti di Proprietà Intellettuale relativi a tali Caratteristiche dei Segni Distintivi. Ciascuna delle parti può revocare il diritto dell'altra parte di utilizzare le proprie Caratteristiche dei Segni Distintivi ai sensi della presente Sezione 9 (Pubblicità) previa comunicazione scritta all'altra parte e previo un ragionevole periodo di tempo per interromperne l'uso.

10. **Dichiarazioni e Garanzie**. Ciascuna delle parti dichiara e garantisce (a) di essere legittimata e autorizzata a stipulare il presente Contratto e (b) che rispetterà tutte le disposizioni di legge e regolamentari applicabili alla fornitura, alla ricezione o all'utilizzo dei Servizi, ove applicabili.

11. **Esclusione di Responsabilità**. Ad eccezione di quanto espressamente previsto dal presente Contratto, Google non rilascia e declina espressamente, nella misura massima consentita dalla legge applicabile, (a) garanzie di qualsiasi sorta, espresse, implicite, legali o d'altro tipo, incluse le garanzie di commerciabilità, idoneità per un particolare uso, titolo ed evizione, assenza di violazioni o funzionamento senza errori o interruzioni dei Servizi, e (b) dichiarazioni relative a contenuti o informazioni accessibili attraverso i Servizi.

12. **Limitazioni di responsabilità.** .

12.1 **Limitazione della Responsabilità Indiretta. Nella misura massima consentita dalla legge applicabile e ferma restando la Sezione 12.3 (Responsabilità Illimitata) che segue, nessuna delle parti avrà alcuna Responsabilità**

derivante dal o relativa al Contratto per qualsiasi (a) danno consequenziale, speciale, accidentale o punitivo o (b) perdita di ricavi, utili, risparmi o avviamento.

12.2 **Limiti all'Importo della Responsabilità. La Responsabilità complessiva di ciascuna delle parti per i danni derivanti dal o relativi al Contratto è limitata al valore maggiore tra (a) $1.000 USD e (b) le Tariffe pagate dal Cliente nel corso dei 12 mesi che precedono l'evento che ha fatto sorgere la Responsabilità.**

12.3 **Responsabilità Illimitata. Le disposizioni del Contratto non escludono né limitano la Responsabilità delle parti:**

(a) per frode o false dichiarazioni;

(b) scaturente dalle obbligazioni di cui alla Sezione 13 (Indennizzo);

(c) per violazione dei Diritti di Proprietà Intellettuale dell'altra parte;

(d) scaturente dalle obbligazioni di pagamento ai sensi del presente Contratto (ove previsti); o

(e) per questioni o categorie per le quali la responsabilità non può essere esclusa o limitata ai sensi della legge applicabile.

13. Indennizzo.

13.1 **Obblighi di Indennizzo di Google.** Google difenderà il Cliente e le Affiliate del Cliente che utilizzano i Servizi con l'Account del Cliente e li manterrà indenni a fronte di eventuali Obbligazioni da Indennizzare in qualsiasi Procedimento Legale del Terzo nella misura in cui derivino dalla contestazione secondo cui un Servizio o una qualsiasi Caratteristica dei Segni Distintivi di Google violino i Diritti di Proprietà Intellettuale di terzi.

13.2 **Obblighi di Indennizzo del Cliente.** Il Cliente difenderà Google e le Affiliate di Google che forniscono i Servizi e li manterrà indenni a fronte di eventuali Obbligazioni da Indennizzare in qualsiasi Procedimento Legale del Terzo nella misura in cui derivino (a) dai Dati del Cliente o dalle Caratteristiche dei Segni Distintivi del Cliente, o (b) dall'utilizzo dei Servizi da parte del Cliente o di un Utente Finale in violazione dell'AUP o della Sezione 3.3 (Restrizioni).

13.3 **Esclusioni.** Le Sezioni 13.1 (Obblighi di Indennizzo di Google) e 13.2 (Obblighi di i Indennizzo del Cliente) non si applicheranno qualora la pretesa del terzo derivi (a) dalla violazione del Contratto da parte della parte indennizzata o (b) da una combinazione della tecnologia o delle Caratteristiche dei Segni Distintivi della parte indennizzante con materiali non forniti dalla parte indennizzante ai sensi del Contratto, a meno che tale combinazione non sia richiesta dal Contratto.

13.4 **Condizioni.** Le seguenti condizioni si applicano alle Sezioni 13.1 (Obblighi di Indennizzo di Google) e 13.2 (Obblighi di Indennizzo del Cliente):

(a) La parte indennizzata deve informare prontamente per iscritto la parte indennizzante di qualsiasi accusa alla base del Procedimento Legale del Terzo e cooperare ragionevolmente con la parte indennizzante per porre fine alla pretesa del terzo e al Procedimento Legale del Terzo. Se la violazione della presente Sezione 13.4(a) pregiudica la difesa nel Procedimento Legale del Terzo, gli obblighi della parte indennizzante ai sensi della Sezione 13.1 (Obblighi di Indennizzo di Google) o 13.2 (Obblighi di Indennizzo del Cliente) (a seconda dei casi) saranno ridotti in proporzione al pregiudizio.

(b) La parte indennizzata deve offrire alla parte indennizzante il controllo esclusivo della quota parte del Procedimento Legale del Terzo soggetta a indennizzo, fatto salvo quanto segue: (i) la parte indennizzata può nominare il proprio consulente legale (che non avrà il controllo decisionale sul Procedimento Legale del Terzo), a proprie spese, e (ii) qualsiasi accordo o transazione che richieda alla parte indennizzata di ammettere la propria responsabilità, pagare denaro ovvero compiere (o astenersi dal compiere) qualsiasi azione o attività, è soggetto a previo consenso scritto della parte indennizzata, che non dev'essere irragionevolmente negato, condizionato o ritardato.

13.5 **Rimedi.**

(a) Qualora Google ritenga ragionevolmente che i Servizi possano violare i Diritti di Proprietà Intellettuale di terzi, Google può, a sua esclusiva discrezione e a sue spese: (i) procurare al Cliente il diritto di continuare a utilizzare i Servizi; (ii) modificare i Servizi in modo che non violino i Diritti di Proprietà Intellettuale di terzi, senza ridurne in modo significativo la funzionalità; ovvero (iii) sostituire i Servizi con un'alternativa funzionalmente equivalente che non violi i Diritti di Proprietà Intellettuale di terzi.

(b) Se Google ritiene che i rimedi di cui alla Sezione 13.5(a) non siano commercialmente ragionevoli, può Sospendere o interrompere l'utilizzo dei Servizi interessati da parte del Cliente. Se interrompe l'utilizzo dei Servizi interessati, Google fornirà un rimborso pro rata delle eventuali Tariffe applicabili al periodo successivo all'interruzione dei Servizi che non siano dovute e che siano state già pagate dal Cliente.

13.6 **Diritti e Obblighi Esclusivi.** Fermi restando eventuali altri diritti di risoluzione o recesso spettanti a ciascuna delle parti, la presente Sezione 13 (Indennizzo) stabilisce l'unico ed esclusivo rimedio delle parti ai sensi del presente Contratto a fronte di pretese di terzi riguardanti la violazione di Diritti di Proprietà Intellettuale cui si applichi la presente Sezione 13 (Indennizzo).

14. **Servizi di Rivendita**. La presente Sezione 14 (Servizi di Rivendita) si applica solo se il Cliente ordina i Servizi da un Rivenditore ai sensi di un Contratto di Rivendita (i "Servizi di Rivendita").

14.1 **Termini Applicabili.** Ai fini dei Servizi di Rivendita:

(a) non si applica la Sezione 2 (Termini di Pagamento) del presente Contratto;

(b) le Tariffe di Rivendita, ove applicabili, saranno dovute direttamente al Rivenditore, e i prezzi dei Servizi di Rivendita saranno concordati esclusivamente tra il Rivenditore e il Cliente;

(c) il Cliente riceverà tutti i crediti SLA applicabili dal Rivenditore;

(d) la Sezione 12.2 (Limiti sull'Importo della Responsabilità) è sostituita dalla seguente frase: "La Responsabilità complessiva in capo a ciascuna delle parti per i danni derivanti dal o relativi al Contratto è limitata al valore maggiore tra (a) $1.000 USD e (b) Tariffe di Rivendita pagate dal Cliente per i Servizi di Rivendita nel corso dei 12 mesi che precedono l'evento che ha fatto sorgere la Responsabilità";

(e) i termini di qualsiasi rinnovo dei Servizi e/o Ordine di Rivendita saranno concordati tra il Cliente e il Rivenditore;

(f) per "Periodo di Validità dell'Ordine", così come menzionato e utilizzato nel presente Contratto, si intende il periodo di tempo a partire dalla Data di Inizio dei Servizi o dalla data di rinnovo (a seconda dei casi) per i Servizi di Rivendita fino al termine specificato nell'Ordine di Rivendita applicabile, a meno che non interrotto in conformità alle disposizioni del presente Contratto; e

(g) per "Data di Inizio dei Servizi", così come menzionata e utilizzata nel presente Contratto, si intende la data d'inizio indicata nell'Ordine di Rivendita o, se nessuna data è ivi specificata, la data in cui Google mette a disposizione del Cliente i Servizi di Rivendita.

14.2 **Condivisione di Informazioni Riservate.** Google potrà condividere le Informazioni Riservate del Cliente con il Rivenditore in qualità di Delegato ai sensi della Sezione 7.1 (Obblighi).

14.3 **Rivenditore come Amministratore.** A discrezione del Cliente, il Rivenditore potrà accedere agli Account del Cliente o degli Utenti Finali. Le parti concordano che il Cliente è l'unico responsabile (a) di qualsiasi accesso da parte del Rivenditore agli Account del Cliente o degli Utenti Finali e (b) della definizione nel Contratto di Rivendita dei diritti e degli obblighi del Rivenditore e del Cliente in relazione ai Servizi di Rivendita.

14.4 **Supporto Tecnico del Rivenditore.** Il Cliente riconosce e accetta che il Rivenditore potrà comunicare i dati personali degli Utenti Finali a Google ove ciò sia ragionevolmente necessario per consentire al Rivenditore di gestire eventuali problemi di supporto per i quali il Cliente dovesse rivolgersi al Rivenditore.

15. **Varie**.

15.1 **Comunicazioni**. Google effettuerà le comunicazioni al Cliente richieste dal Contratto inviando un e-mail all'Indirizzo E-mail per le Comunicazioni. Il Cliente effettuerà le comunicazioni a Google richieste dal Contratto inviando un e-mail all'indirizzo legal-notices@google.com. Le comunicazioni si considerano ricevute al momento dell'invio dell'e-mail. Il Cliente ha la responsabilità di mantenere attivo e aggiornato il proprio Indirizzo E-mail per le Comunicazioni per tutto il Periodo di Validità del Contratto.

15.2 **E-mail.** Le parti possono utilizzare i messaggi di posta elettronica per soddisfare i requisiti di approvazione e consenso per iscritto previsti dal Contratto.

15.3 **Cessione del Contratto.** Nessuna delle parti può cedere tutto o parte del presente Contratto senza il consenso scritto dell'altra parte, tranne che ad un'Affiliata ove (a) il cessionario abbia accettato per iscritto di essere vincolato dai termini e dalle condizioni del presente Contratto, e (b) la parte cedente abbia informato l'altra parte della cessione. Qualsiasi diverso tentativo di cessione è da considerarsi nullo. Se il Cliente cede il presente Contratto ad un'Affiliata in un'altra giurisdizione, in modo da causare un mutamento dell'entità contraente del gruppo Google (come indicata all'indirizzo https://cloud.google.com/terms/google-entity), il presente Contratto verrà automaticamente ceduto alla nuova entità contraente del gruppo Google.

15.4 **Cambio di Controllo.** Se una parte subisce un cambio di Controllo che non deriva da una ristrutturazione o una riorganizzazione interna (ma, ad esempio, da una compravendita di azioni, una fusione o una diversa operazione societaria), tale parte ne darà comunicazione scritta all'altra parte entro 30 giorni dal cambio di Controllo. Se il Cliente cessa di essere un istituto educativo o scolastico senza scopo di lucro ovvero un diverso ente senza scopo di lucro ai sensi della Sezione 3.1 (Usi Consentiti), il Cliente ne darà immediata comunicazione a Google.

15.5 **Forza Maggiore.** Nessuna delle parti sarà responsabile del mancato o ritardato adempimento nella misura in cui questo sia causato da circostanze al di fuori del suo ragionevole controllo, compresi casi di forza maggiore, disastri naturali, terrorismo, rivolte o guerre.

15.6 **Subcontratto.** Google potrà stipulare un subcontratto con riguardo alle obbligazioni previste dal presente Contratto, ma rimarrà responsabile nei confronti del Cliente per qualsiasi obbligazione che venga trasferita a terzi.

15.7 **Nessun Contratto di Agenzia.** Il presente Contratto non costituisce un contratto di agenzia, una partnership o una joint venture tra le parti.

15.8 **Nessuna Rinuncia.** Il mancato esercizio (o il ritardo nell'esercizio) di un diritto previsto dal presente Contratto non si considererà equivalente a una rinuncia a tale diritto.

15.9 **Clausola di Salvaguardia.** Se una parte del presente Contratto non è valida, legale o applicabile, il resto del Contratto rimarrà in vigore.

15.10 **Nessun Contratto a Favore di Terzo.** Il presente Contratto non conferisce alcun beneficio a favore di terzi, ferme restando eventuali disposizioni in senso contrario stabilite espressamente dalle parti. Per chiarezza, si precisa che le Affiliate di Google sono considerate come terzi-beneficiari ai sensi delle Sezioni 5.3 (Feedback del Cliente), 7 (Informazioni Riservate) e, nel caso in cui forniscano i Servizi, 13.2 (Obblighi di Indennizzo del Cliente).

15.11 **Rimedi Equitativi (Equitable Reliefs).** Le disposizioni del presente Contratto non limitano il diritto di ciascuna delle parti di ottenere rimedi in equity (equitable reliefs).

15.12 **Legge Applicabile.** TUTTE LE CONTROVERSIE DERIVANTI DAL O RELATIVE AL PRESENTE CONTRATTO O AI SERVIZI SARANNO DISCIPLINATE DALLE LEGGI DELLA CALIFORNIA, AD ESCLUSIONE DELLE NORME DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO (CONFLICT OF LAWS RULES) DI TALE STATO, E SARANNO RISOLTE ESCLUSIVAMENTE NEI TRIBUNALI FEDERALI O STATALI DELLA CONTEA DI SANTA CLARA, CALIFORNIA, USA; LE PARTI SI RIMETTONO ALLA GIURISDIZIONE PERSONALE (PERSONAL JURISDICTION) IN TALI TRIBUNALI.

15.13 **Modifiche.** Ad eccezione di quanto indicato nella sezione 1.5(b) (Modifiche: Al Contratto), (c) (Modifiche: Ai Termini URL (ad eccezione dell'Emendamento sul Trattamento dei Dati)) e (d) (Modifiche: all'Emendamento sul Trattamento dei Dati), qualsiasi modifica apportata al presente Contratto a seguito della Data di Entrata in Vigore deve essere in forma scritta, sottoscritta da entrambe le parti e con l'espressa indicazione che si tratta di una modifica al presente Contratto. Per chiarezza, si precisa che la fornitura, da parte di Google, di un URL aggiornato in sostituzione di un URL specificato nel presente Contratto non costituirà una rettifica o una modifica dei termini del Contratto.

15.14 **Ultrattività.** Le seguenti Sezioni resteranno in vigore a seguito della scadenza o della risoluzione del, ovvero del recesso dal, presente Contratto: Sezione 2 (Termini di Pagamento), Sezione 5 (Diritti di Proprietà Intellettuale; Protezione dei Dati del Cliente; Feedback; Utilizzo delle Caratteristiche dei Segni Distintivi all'interno dei Servizi), Sezione 7 (Informazioni Riservate), Sezione 8.6 (Effetti della Risoluzione, del Recesso e del Mancato Rinnovo), Sezione 11 (Esclusione di Responsabilità), Sezione 12 (Limitazioni di Responsabilità), Sezione 13 (Indennizzo), Sezione 14.1 (Termini Applicabili), Sezione 14.2 (Condivisione di Informazioni Riservate) e Sezione 15 (Varie).

15.15 **Unico Accordo.** Il presente Contratto stabilisce tutti i termini concordati tra le parti e risolve e sostituisce qualsiasi altro accordo raggiunto dalle parti in relazione all'oggetto del Contratto, comprese eventuali versioni precedenti del presente Contratto. Al fine della stipula del presente Contratto, nessuna delle parti ha fatto affidamento su, e nessuna delle parti avrà alcun diritto o rimedio basato su, qualsiasi affermazione, dichiarazione o garanzia (rilasciate sia con negligenza sia in buona fede) ad eccezione di quelle espressamente indicate nel presente Contratto.

15.16 **Termini in Conflitto.** In caso di conflitto o contrasto tra i documenti che compongono il presente Contratto, prevarranno i seguenti documenti nel seguente ordine (con priorità decrescente): il Modulo d'Ordine, l'Emendamento sul Trattamento dei Dati, il resto del Contratto (esclusi i Termini URL) e i Termini URL (diversi dall'Emendamento sul Trattamento dei Dati).

15.17 **Titoli.** I titoli, didascalie e descrizioni utilizzati nel presente Contratto sono forniti unicamente per fini di riferimento interno e non avranno alcun effetto sull'interpretazione del Contratto.

15.18 **Conflitto tra Versioni.** Se il presente Contratto viene tradotto in una lingua diversa dall'inglese e vi è un contrasto tra il testo inglese e il testo tradotto, il testo inglese prevarrà, ferme restando espresse previsioni in senso contrario contenute nella traduzione.

15.19 **Definizioni.**

- "Account" indica le credenziali dell'account Google del Cliente e il relativo accesso ai Servizi ai sensi del presente Contratto.
- "Account Utente Finale" indica un account ospitato da Google e creato dal Cliente tramite i Servizi per consentire all'Utente Finale di utilizzare i Servizi.
- "Addebito Annuale" indica l'addebito annuale per i Servizi indicato nel Modulo d'Ordine.
- "Addebito Mensile" indica l'addebito mensile per i Servizi indicato nel Modulo d'Ordine.
- "Admin Account" indica un tipo di Account Utente Finale che il Cliente (o il Rivenditore, a seconda dei casi) può utilizzare per gestire i Servizi.
- "Admin Console" indica la console e gli strumenti online forniti da Google al Cliente per la gestione dei Servizi.
- "Affiliata" indica un'entità che direttamente o indirettamente Controlla, è Controllata da, o è sotto comune Controllo con una delle parti.
- "Amministratori" indica il personale designato dal Cliente che fornisce i Servizi agli Utenti Finali per conto del Cliente e che ha la possibilità di accedere ai Dati del Cliente e agli Account Utente Finale. Tale accesso

comprende la possibilità di accedere a, monitorare, utilizzare, modificare, trattenere o divulgare qualsiasi dato a disposizione degli Utenti Finali e associato ai loro Account Utente Finale.

- "Attività ad Alto Rischio" indica le attività in cui l'uso o il guasto dei Servizi potrebbe ragionevolmente comportare morte, lesioni personali, danni all'ambiente o a cose (come la creazione o la gestione di impianti nucleari, il controllo del traffico aereo, i sistemi di supporto vitale o le armi).
- "AUP" indica la policy di utilizzo accettabile dei Servizi, di volta in volta in vigore, indicata all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/use_policy.html.
- "BAA" o "Business Associate Agreement" è una modifica al Contratto che regola il trattamento delle Informazioni Sanitarie Protette (come definite nell'HIPAA).
- "Caratteristiche dei Segni Distintivi" indica le denominazioni commerciali, i marchi, i marchi di servizio, i loghi, i nomi di dominio e le altre caratteristiche distintive dei segni distintivi di ciascuna delle parti, rispettivamente, come di volta in volta registrati o altrimenti procurati da tale parte.
- "Centro d'Assistenza" indica il centro d'assistenza di Google accessibile all'indirizzo https://www.google.com/support/?hl=it.
- "Contratto di Rivendita" indica, se esistente, l'accordo separato tra il Cliente e il Rivenditore relativo ai Servizi. Il Contratto di Rivendita è indipendente dal e non rientra nell'ambito di applicazione del presente Contratto.
- "Controllo" indica il controllo di oltre il 50% dei diritti di voto o del capitale di una delle parti.
- "Data di Inizio dei Servizi" indica la data di inizio indicata nel Modulo d'Ordine o, se non è specificata nel Modulo d'Ordine, la data in cui Google mette a disposizione del Cliente i Servizi.
- "Data di Inizio della Fatturazione" indica la data a partire dalla quale Google addebiterà le Tariffe per i Servizi (ove applicabili).
- "Dati del Cliente" indica i dati presentati, memorizzati, inviati o ricevuti tramite i Servizi dal Cliente o dai suoi Utenti Finali.
- "Diritti di Proprietà Intellettuale" indica tutti i diritti di brevetto, i diritti d'autore, i diritti sui marchi e altri segni distintivi, i diritti sui segreti commerciali (se esistenti), i diritti sul design, i diritti sui database, i diritti sui nomi di dominio, i diritti morali e qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale (registrato o non registrato) in tutto il mondo.
- "Emendamento sul Trattamento dei Dati" indica i termini e le condizioni di volta in volta vigenti che descrivono gli obblighi di protezione, trattamento ed elaborazione dei dati con riguardo ai Dati del Cliente, come meglio specificati all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/dpa_terms.html.
- "HIPAA" indica l'Health Insurance Portability and Accountability Act del 1996, come successivamente modificato, e qualsiasi normativa o regolamento emanati in base ad esso.
- "incluso" o "compreso" significano incluso o compreso a mero titolo esemplificativo e non esaustivo.
- "Indirizzo E-mail di Dominio" indica l'indirizzo e-mail sul Nome di Dominio da utilizzare in relazione ai Servizi.
- "Indirizzo E-mail per le Comunicazioni" indica l'indirizzo o gli indirizzi di posta elettronica designati dal Cliente nell'Admin Console.
- "Informazioni Riservate" indica le informazioni che una parte (o un'Affiliata) rende note all'altra parte ai sensi del presente Contratto, e che sono contrassegnate come riservate o che normalmente, date le circostanze, sarebbero considerate informazioni riservate. La locuzione "Informazioni Riservate" non comprende le informazioni che sono sviluppate in modo indipendente dalla parte ricevente, che sono legalmente fornite alla parte ricevente da un terzo in assenza di obblighi di riservatezza, o che diventano pubbliche in assenza di colpa della parte ricevente. Fermo restando quanto stabilito dalla frase che precede, i Dati del Cliente sono considerati Informazioni Riservate del Cliente.
- "Leggi Anticorruzione" indica tutte le leggi anticorruzione applicabili, commerciali e pubbliche, tra cui il Foreign Corrupt Practices Act del 1977 degli Stati Uniti e il Bribery Act del 2010 del Regno Unito, che vietano di offrire qualsiasi bene di valore, direttamente o indirettamente, a chiunque, compresi i funzionari pubblici, per ottenere o mantenere un'attività commerciale ovvero per assicurarsi qualsiasi altro vantaggio commerciale illecito. I funzionari pubblici comprendono: dipendenti pubblici, candidati a cariche pubbliche, membri di famiglie reali, e dipendenti di enti pubblici o statali, di enti controllati dallo Stato, di organizzazioni internazionali pubbliche e di partiti politici.
- "Leggi sul Controllo delle Esportazioni" indica tutte le leggi e la normativa applicabili in materia di controllo delle esportazioni e delle riesportazioni, compresi (a) gli EAR (Export Administration Regulations) dello U.S. Department of Commerce, (b) le disposizioni commerciali ed economiche dello U.S. Treasury Department's Office of Foreign Assets Control, e (c) gli ITAR (International Traffic in Arms Regulations) dello U.S. Department of State.
- "Linee-Guida del TSS" indica le linee-guida di Google (di volta in volta in vigore) per i servizi di supporto tecnico, come indicate all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/tssg.html.

- "Linee-Guida sui Segni Distintivi" indica le linee-guida di Google (di volta in volta vigenti) per l'Utilizzo da parte di Terzi delle Caratteristiche dei Segni Distintivi di Google, indicate all'indirizzo http://www.google.com/permissions/guidelines.html.
- "Modulo d'Ordine" indica la pagina o le pagine online relative agli ordini, o altro documento d'ordine accettabile per Google ai sensi del presente Contratto, emesso da Google e accettato o sottoscritto dal Cliente, con l'indicazione dei Servizi che il Cliente sta ordinando da Google ai sensi del Contratto.
- "Nome di Dominio" indica il nome di dominio specificato nel Modulo d'Ordine o nell'Ordine di Rivendita da utilizzare in relazione ai Servizi.
- "Obbligazioni da Indennizzare" indica qualsiasi (i) importo da pagare in ragione di un accordo transattivo approvato dalla parte indennizzante e (ii) i danni e le spese al cui pagamento la parte indennizzata è definitivamente condannata da un tribunale che abbia competenza sulla controversia.
- "Offerte di Terzi" indica i servizi, software, prodotti e altre offerte di terze parti che non fanno parte dei Servizi.
- "Ordine di Rivendita" indica, se esistente, un modulo d'ordine (incluso un modulo d'ordine di rinnovo) emesso da un Rivenditore e sottoscritto dal Cliente e dal Rivenditore, con l'indicazione dei Servizi che il Cliente sta ordinando al Rivenditore.
- "Periodo di Validità" ha il significato ad esso attribuito nella Sezione 8 (Durata e Risoluzione) del presente Contratto.
- "Periodo di Validità dell'Ordine" indica il periodo di tempo a partire dalla Data di Inizio dei Servizi per i Servizi fino al termine indicato nel Modulo d'Ordine, a meno che non venga interrotto in conformità alle disposizioni del presente Contratto.
- "Prezzi" indica i prezzi per i Servizi di volta in volta applicabili, come definiti e descritti all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/pricing.html, salve espresse disposizioni in senso contrario contenute in un'appendice o in un Modulo d'Ordine. I Prezzi non includono le Tasse.
- "Procedimento Legale" indica una richiesta di divulgazione di informazioni presentata ai sensi di legge, della normativa o dei regolamenti statali o governativi, della decisione di un tribunale, di un mandato di comparizione, di un'ordinanza o ingiunzione, ovvero ai sensi di altra valida autorità giuridica, procedura legale o altro procedimento analogo.
- "Procedimento Legale del Terzo" indica qualsiasi procedimento legale formale presentato da un terzo non affiliato dinanzi a un tribunale statale, federale o governativo (inclusi i procedimenti d'appello).
- "Prodotti Aggiuntivi" indica i prodotti, servizi e applicazioni che non fanno parte dei Servizi, ma che possono essere utilizzati insieme ai Servizi.
- "Pubblicità" indica gli annunci online mostrati da Google agli Utenti Finali, esclusi gli annunci che Google o una delle sue Affiliate fanno visualizzare in relazione ai Servizi per espressa scelta del Cliente sulla base di un accordo separato (ad esempio, gli annunci Google AdSense implementati dal Cliente su un sito web creato dal Cliente utilizzando la funzionalità "Siti Google" all'interno dei Servizi).
- "Responsabilità" indica qualsiasi tipo di responsabilità, sia essa contrattuale, extracontrattuale (inclusa la responsabilità per colpa) o ad altro titolo, indipendentemente dal fatto che essa fosse prevedibile o fosse stata presa in considerazione dalle parti.
- "Rivenditore" indica, se presente, il rivenditore terzo autorizzato e non affiliato che vende o fornisce i Servizi al Cliente.
- "Servizi" indica i Servizi Essenziali e i Servizi Ulteriori inclusi nella versione Google Workspace for Education applicabile (di volta in volta in vigore) dei Servizi.
- "Servizi Essenziali" indica i "Servizi Essenziali" descritti nella Sintesi dei Servizi, escluse le Offerte di Terzi.
- "Servizi Ulteriori" indica i "Servizi Ulteriori" di volta in volta in vigore, come definiti e descritti nella Sintesi dei Servizi, escluse eventuali Offerte di Terzi.
- "Sintesi dei Servizi" indica la descrizione di volta in volta riportata all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/user_features.html.
- "SLA" indica l'accordo o gli accordi sul livello dei servizi, di volta in volta vigenti, indicati all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/sla.html.
- "Sospendere" o "Sospensione" indicano la disabilitazione o disattivazione dell'accesso ai o dell'utilizzo dei Servizi o dei componenti dei Servizi.
- "Tariffe" indica (a) il prodotto della quantità dei Servizi utilizzati o ordinati dal Cliente moltiplicato per i Prezzi (ove applicabili) o (b) le tariffe applicabili per il TSS, più eventuali Tasse applicabili.
- "Tariffe di Rivendita" indica le tariffe (se presenti) per i Servizi utilizzati o ordinati dal Cliente ai sensi di un Contratto di Rivendita, più eventuali Tasse applicabili.

- "Tasse" indica tutte le tasse e imposte richieste dallo Stato, ad eccezione delle tasse e imposte basate sull'utile netto, sul patrimonio netto, sul valore dell'attivo, sul valore dei beni immobili o sui dati occupazionali di Google.
- "Termini Aggiuntivi di Prodotto" indica i termini e le condizioni di volta in volta vigenti indicati all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/additional_services.html.
- "Termini Specifici di Servizio" indica i termini e le condizioni, di volta in volta vigenti, relativi a uno o più specifici Servizi, come indicati all'indirizzo https://workspace.google.com/intl/it/terms/service-terms/.
- "Termini URL" indica, insieme, l'AUP, l'Emendamento sul Trattamento dei Dati, i Termini Specifici di Servizio, lo SLA e le Linee-Guida del TSS.
- "TSS" indica il servizio di supporto tecnico di Google di volta in volta in vigore.
- "Utenti Finali" indica le persone che sono autorizzate dal Cliente ad utilizzare i Servizi e sono gestite da un Amministratore. Per chiarezza, si precisa che gli Utenti Finali possono comprendere i dipendenti di Affiliate del Cliente e altre terze parti.

16. **Termini e Condizioni Specifici per Area Geografica**. Se l'indirizzo di fatturazione del Cliente si trova in una delle aree geografiche indicate di seguito, il Cliente accetta le relative modifiche al Contratto descritte di seguito:

APAC - Tutte le Regioni

La Sezione 2.3 (Tasse) è sostituita dalla seguente sezione:

2.3 Tasse. Google elencherà le eventuali Tasse fatturate. Se alcune Tasse devono essere trattenute da un pagamento a Google, il Cliente aumenterà il pagamento dovuto a Google in modo che l'importo netto ricevuto da Google sia pari all'importo fatturato, senza riduzione per le Tasse.

La definizione di "Tasse" di cui alla Sezione 15.19 (Definizioni) è sostituita dalla seguente definizione:

15.19 Definizioni.

"Tasse" indica tutte le tasse e imposte richieste dallo Stato, in base alla legge applicabile associata alla fornitura e alla prestazione dei Servizi, inclusi, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, eventuali dazi (anche doganali) e qualsiasi tassa o imposta diretta o indiretta, compresi eventuali sanzioni o interessi, ad eccezione delle tasse e imposte basate sui profitti e sugli utili di Google.

APAC - Tutte le Regioni Escluse Australia, Giappone, India, Nuova Zelanda, Singapore e LATAM - Tutte le Regioni

La sezione 15.12 (Legge Applicabile) è sostituita dalla seguente sezione:

15.12 Legge Applicabile; Arbitrato.

(a) TUTTE LE CONTROVERSIE DERIVANTI DAL O RELATIVE AL PRESENTE CONTRATTO O A QUALSIASI PRODOTTO O SERVIZIO DI GOOGLE CORRELATO (INCLUSE LE CONTROVERSIE RELATIVE ALL'INTERPRETAZIONE O ALL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO) ("Controversia") SARANNO GOVERNATE DALLE LEGGI DELLO STATO DELLA CALIFORNIA, USA, AD ESCLUSIONE DELLE NORME DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO (CONFLICT OF LAWS RULES) DELLA CALIFORNIA.

(b) Le parti cercheranno di risolvere in buona fede qualsiasi Controversia entro 30 giorni dall'insorgere della stessa. Se la Controversia non viene risolta entro 30 giorni, dovrà essere risolta mediante arbitrato dall'American Arbitration Association's International Centre for Dispute Resolution in conformità alle sue Expedited Commercial Rules in vigore alla data del presente Contratto ("Regole").

(c) Le parti selezioneranno di comune accordo un arbitro. L'arbitrato sarà condotto in lingua inglese nella Contea di Santa Clara, California, USA.

(d) Ciascuna delle parti può chiedere a qualsiasi tribunale competente i provvedimenti ingiuntivi necessari a tutelare i propri diritti in attesa che si concluda il procedimento arbitrale. L'arbitro può disporre rimedi equitativi o ingiuntivi (equitable or injunctive relief) in linea coi rimedi e i limiti previsti dal Contratto.

(e) Fatti salvi gli obblighi di riservatezza di cui alla sottosezione (g), ciascuna delle parti può adire un tribunale competente e chiedere che questi emetta qualsiasi decisione necessaria a tutelare i diritti o i beni di proprietà di tale parte; tale richiesta non sarà considerata una violazione della o una rinuncia alla presente Sezione riguardante la legge applicabile e l'arbitrato, né pregiudicherà i poteri dell'arbitro, compreso il potere di rivedere la decisione dell'autorità giudiziaria. Le parti stabiliscono che i tribunali della Contea di Santa Clara, California, USA, sono competenti a concedere qualsiasi decisione ai sensi della presente Sottosezione 15.12 (e).

(f) Il lodo arbitrale sarà definitivo e vincolante per le parti, e la sua esecuzione potrà essere richiesta dinanzi a qualsiasi tribunale competente, compreso qualsiasi tribunale cha abbia giurisdizione su una delle parti o su beni di proprietà di quest'ultima.

(g) I procedimenti arbitrali condotti in conformità alla presente Sezione 15.12 (Legge Applicabile; Arbitrato) saranno considerati Informazioni Riservate ai sensi della Sezione 7 (Informazioni Riservate), inclusi: (i)

l'esistenza del, (ii) tutte le informazioni divulgate nel corso del, e (iii) tutte le comunicazioni orali e tutti i documenti relativi al procedimento arbitrale. In aggiunta ai diritti di divulgazione di cui alla Sezione 7 (Informazioni Riservate), le parti potranno divulgare le informazioni descritte nella presente Sottosezione 15.12 (g) ad un tribunale competente ove ciò sia necessario per richiedere le decisioni previste dalla Sottosezione 15.12 (e) ovvero per ottemperare a una decisione arbitrale, ma le parti dovranno richiedere che tali procedimenti condotti dall'autorità giudiziaria si svolgano a porte chiuse (in camera).

(h) Le parti pagheranno gli onorari dell'arbitro, gli onorari e le spese degli esperti nominati dall'arbitro e le spese amministrative dell'istituzione arbitrale in conformità alle Regole. Nella sua decisione finale, l'arbitro determinerà l'obbligo della parte soccombente di rimborsare l'importo versato in anticipo dalla parte vittoriosa per tali onorari e spese.

(i) Ciascuna delle parti sosterrà gli onorari e le spese dei propri avvocati ed esperti, indipendentemente dalla decisione finale dell'arbitro in merito alla Controversia.

APAC - Indonesia

Si aggiunge una nuova Sezione 8.8:

8.8 Rinuncia alla Risoluzione e al Recesso. Le parti convengono di rinunciare a qualsiasi disposizione di legge applicabile nella misura in cui una decisione o un'ordinanza di un tribunale sia necessaria per ottenere la cessazione degli effetti del presente Contratto.

La versione del presente Contratto in indonesiano è accessibile qui e la sezione 15.18 (Conflitto tra Versioni) è sostituita dalla seguente sezione:

15.18 Conflitto tra Versioni. Il presente Contratto è redatto in indonesiano e in inglese. Entrambe le versioni sono ugualmente autentiche. In caso di contrasto o diversa interpretazione tra la versione indonesiana e quella inglese, le parti convengono di modificare la versione indonesiana al fine di rendere la parte in questione della versione indonesiana coerente con la parte pertinente della versione inglese.

EMEA - Tutte le Regioni

La Sezione 2.2 (Pagamento) è sostituita dalla seguente sezione:

2.2 Pagamento. Il Cliente pagherà tutte le Tariffe nella valuta indicata in fattura. Tutte le Tariffe sono dovute entro 30 giorni dalla data della fattura. Google non ha alcun obbligo di fornire più di una fattura. I pagamenti effettuati tramite bonifico bancario devono includere i dati bancari forniti da Google. Se il Cliente ha stipulato il Contratto con Google Commerce Limited, Google potrà ricevere i pagamenti tramite Google Payment Limited, una società costituita in Inghilterra e Galles con sede a Belgrave House, 76 Buckingham Palace Road, Londra, SW1W 9TQ, Regno Unito.

EMEA - Spazio Economico Europeo, Regno Unito e Svizzera

La Sezione 15.19 (Definizioni) cambia numerazione ed è indicata come Sezione 15.20 (Definizioni).

Si aggiunge una nuova Sezione 15.19:

15.19 Rinuncia EECC.

(a) Ai fini della presente Sezione 15.19 (Rinuncia EECC), i termini "microimpresa", "piccola impresa" e "organizzazione senza scopo di lucro" avranno il significato ad essi attribuito dalla EECC. Per "EECC" si intende il Codice Europeo delle Comunicazioni Elettroniche (istituito dalla Direttiva (UE) 2018/1972 del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'11 dicembre 2018).

(b) Le parti riconoscono che ai sensi dell'EECC: (i) alcuni diritti si estendono alle microimprese, alle piccole imprese e alle organizzazioni senza scopo di lucro, e (ii) i clienti che rientrano nelle categorie di cui al punto (i) possono decidere di rinunciare espressamente a determinati diritti.

(c) Se il Cliente è una microimpresa, una piccola impresa o un'organizzazione senza scopo di lucro, il Cliente accetta di rinunciare ad ogni diritto di sua spettanza ai sensi delle seguenti disposizioni:

(i) articolo 102, paragrafo 1, EECC, che consente al Cliente di ricevere determinate informazioni pre-contrattuali;

(ii) articolo 102, paragrafo 3, EECC, che consente al Cliente di ricevere una sintesi del contratto;

(iii) articolo 105, paragrafo 1, EECC, che limita la durata massima del contratto a 24 mesi per taluni servizi; e

(iv) articolo 107, paragrafo 1, EECC, che estende altri diritti previsti dall'EECC (compresi l'articolo 102, paragrafo 3, e l'articolo 105, paragrafo 1, descritti ai punti precedenti) a tutti i servizi forniti nell'ambito del medesimo contratto di Google Workspace.

NA - Stati Uniti e LATAM - Tutte le Regioni, escluso il Brasile

Si aggiunge una nuova Sezione 3.9:

3.9 COPPA e Consenso dei Genitori. Se il Cliente consente agli Utenti Finali di età inferiore ai 13 anni di utilizzare i Servizi, il Cliente acconsente, come richiesto dal Children's Online Privacy Protection Act ("COPPA"), alla raccolta e all'uso dei dati personali nei Servizi, descritti nella Google Workspace for Education Privacy Notice, da parte di tali Utenti Finali (se il COPPA è applicabile nella giurisdizione del Cliente). Il Cliente otterrà il consenso dei genitori per la raccolta e l'uso dei dati personali nei Prodotti Aggiuntivi che il Cliente intenda abilitare, prima di consentire agli Utenti Finali di età inferiore ai 18 anni di accedere a o utilizzare tali Prodotti Aggiuntivi.

Si aggiunge una nuova Sezione 7.3:

7.3 FERPA. Le parti riconoscono che (a) i Dati del Cliente possono comprendere informazioni che consentono l'identificazione personale provenienti da registri scolastici o educativi soggetti al FERPA ("Registri FERPA") e (b) ove i Dati del Cliente includono i Registri FERPA, Google sarà considerato un "Funzionario Scolastico" (School Official, secondo il significato attribuito a tale termine nel FERPA e nella sua normativa di attuazione) e si conformerà alle disposizioni del FERPA. Per "FERPA" si intende il Family Educational Rights and Privacy Act (20 U.S.C. 1232g) e le Family Educational Rights and Privacy Act Regulations (34 CFR Part 99), come successivamente rettificati o modificati.

La Sezione 15.19 (Definizioni) cambia numerazione ed è indicata come Sezione 15.20 (Definizioni).

Si aggiunge una nuova Sezione 15.19:

15.19 Sviluppo dei Servizi. I Servizi sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati e costituiscono software per computer commerciali e documentazione connessa ai sensi delle Federal Acquisition Regulations applicabili e delle relative integrazioni effettuate delle agenzie.

Applicabile solamente agli Istituti Scolastici ed Educativi Pubblici: NA - Stati Uniti e LATAM (escluso il Brasile)

La Sezione 2.5 (Pagamenti in Ritardo; Sospensione) è sostituita dalla seguente sezione:

2.5 Pagamenti in Ritardo; Sospensione. I pagamenti effettuati in ritardo potranno essere soggetti a interessi di mora al tasso dell'1,5% al mese (o al tasso più alto consentito dalla legge, se inferiore) a partire da 30 giorni dopo la data di scadenza del pagamento fino a che il debito venga interamente estinto. Inoltre, se il Cliente è in ritardo con il pagamento dei Servizi, Google potrà Sospendere i Servizi o risolvere il Contratto per inadempimento ai sensi della Sezione 8.3 (Risoluzione per Inadempimento).

La Sezione 13.2 (Obblighi di Indennizzo del Cliente) è sostituita dalla seguente sezione:

13.2 Obblighi di Indennizzo del Cliente. Qualora Google subisca dei danni o diventi parte di un Procedimento Legale del Terzo a seguito della violazione dei diritti di proprietà intellettuale di terzi da parte del Cliente, Google si impegna a perseguire i rimedi disponibili ai sensi delle leggi federali, statali, locali o altre leggi applicabili.

La Sezione 15.12 (Legge Applicabile) è sostituita dalla seguente sezione:

15.12 Legge Applicabile. Se il Cliente è un ente governativo statale, di una città o di una contea degli Stati Uniti d'America, il Contratto rimane silente in punto di (e non regola le questioni relative a) legge applicabile e foro competente.

Versioni Precedenti

Americhe (6 ottobre 2020)

APAC (6 ottobre 2020)

EMEA (6 ottobre 2020)